

Wesołych Świąt

SZCZĘŚLIWEGO-NOWEGO-2019-ROKU

Z całego serca życzymy
by radość dzieci wyczekujących
na Święta Bożego Narodzenia
udzieliła się Nam Wszystkim.
Niech ich spontaniczny entuzjazm
i szczerą wiarą wyzwolą w Nas:
miłość, serdeczność, wzajemną życzliwość,
ugaszą spory i waśnie.
Stańmy się przez chwilę, trochę jak one
i z ufnością wpatrzeni w Bożą Dziecinę
odmienimy Nasze życie na lepsze.

życzą:

Przewodniczący Rady Miasta
Jarosław Tarasiuk

Burmistrz Miasta
Jacek Danieluk



Szanowni Państwo!



Pragnę serdecznie podziękować tym Wszystkim Mieszkańcom Terespolu, którzy śledzili na bieżąco przemiany zachodzące w mieście, czytali informacje w biuletynach oraz w internecie, dzięki czemu mogli obiektywnie ocenić moją pracę w ostatniej kadencji. Jestem wdzięczny za docenienie moich starań mających odzwierciedlenie w konkretnych działaniach, inwestycjach, imprezach kulturalnych, rekreacyjnych i sportowych. Cieszę się, że pomimo podawanym w trakcie trwania kampanii nieprawdziwym informacjom pozostaliście Państwo obiektywni, racjonalnie dokonując wyboru.

Mam nadzieję, że mieszkańcy, którzy jeszcze nie dostrzegli zmian, które zaszły w ostatnim okresie w Terespole przekonają się, że w mieście dzieje się dobrze. Jeszcze raz bardzo serdecznie dziękuję Tym, którzy obdarzyli mnie zaufaniem i życzliwością oddając na mnie swój głos w wyborach. Obiecuję dalej sumiennie wypełniać swoje obowiązki, interesować się każdym choćby najmniejszym problemem mieszkańca oraz dążyć do tego, by Terespol był miastem nowoczesnym i przyjaznym dla Wszystkich.

Okres świąteczny to dni w których spotykamy się z rodziną i przyjaciółmi, dzieląc się opłatkiem, wpatrzeni w Bożą Dziecinę wybaczymy sobie wszystkie popełnione błędy i życzymy tego co najlepsze.

Przełom roku to czas na refleksje, podsumowania wspólnych działań jak też plany na najbliższe miesiące.

Z końcem roku zakupiliśmy dla Ochotniczej Straży Pożarnej w pełni wyposażony średni bojowy wóz strażacki, dzięki temu zakupowi, mieszkańcy będą mogli czuć się bezpiecznie.

W bieżącym tygodniu podpisałem umowę z Urzędem Marszałkowskim w Lublinie na dofinansowanie zadania „Rewitalizacja zdegradowanego obszaru Konowicy w Terespole”. Z wielką przyjemnością informuję Państwa, że dofinansowanie na to zadanie z Unii Europejskiej to kwota ponad 6 mln zł. Obecnie trwają prace przygotowawcze których celem jest wyłonienie w drodze przetargowej wykonawców tego przedsięwzięcia. Po zakończonej realizacji inwestycji Wszyscy będziemy mogli miło spędzać wolny czas na odnowionym obszarze.

Chciałbym również Państwa poinformować, że przygotowujemy się do złożenia wniosku o dofinansowanie unijne termomodernizacji MOK-u. Jeżeli otrzymamy środki finansowe, to prace remontowe rozpoczną się w 2020 roku.

Z wyrazami szacunku
Burmistrz Miasta
Jacek Danieluk

*Z całego serca życzę Państwu, aby tegoroczne
Święta Bożego Narodzenia upłynęły w ciepłej,
rodzinnej i miłej atmosferze.*

*Niech miłość i pokój wewnętrzny
pozwolą Nam odrodzić się na nowo
a radość towarzysząca tym wyjątkowym świętom
udzieli się każdemu.*

Jacek Danieluk

**Wesołych
Świąt**





BIULETYN

INFORMACYJNY MIASTA TERESPOL

Pismo Urzędu Miasta Terespol

WYDAWCA

Urząd Miasta Terespol
ul. CZERWONEGO KRZYŻA 26, 21-550 TERESPOL
tel. (83) 375 21 30
tel. (83) 375 20 36
fax. (83) 375 23 27
e-mail: um@terespol.pl
<https://umterespol.e-biuletyn.pl>
<http://www.terespol.pl>

Redaguje zespół

Józef Paderewski (JP), Jarosław Tarasiuk (JT),
Ireneusz Hurman (IH), Marta Wójcik (MW),
Agnieszka Marczuk (AM), Jacek Szczepaniak (JSZ),
Piotr Zaręba (PZ), Joanna Oksiejuk (JO),
Zofia Pikula (ZP), Tadeusz Jawtoszuk (TJ),
Anna Łukasik (ANL), Beata Niedzwiedz (BN),
Rafał Miszczuk (RM), Tadeusz Malicki (TMA),
Tomasz Nazaruk (TN), Agnieszka Łukasiak (AL),
Elżbieta Jurek (EJ)

Skład, opracowanie graficzne
Waldemar Bujalski



INWESTYCJE w MIEŚCIE

PRACE I MODERNIZACJE

Miasto Terespol, zgodnie z porozumieniem z Zarządem Dróg Powiatowych w Białej Podlaskiej, w miesiącu listopad przystąpiło do realizacji zadania utwardzenia 6 zjazdów z drogi powiatowej ul.3-go Maja w Terespolu. ZDP dostarczyło kostkę brukową oraz obrzeża, a miasto zapewniło piach, cement oraz „siłę roboczą” złożoną z pracowników zatrudnionych przy Urzędzie Miasta Terespol w ramach staży zawodowych. Wykorzystując dotychczas sprzyjające warunki pogodowe w m-cu grudniu br. zakończymy prace budowlane oraz porządkowe w pasach drogowych.



...

Po wyborach samorządowych Burmistrz miasta rozpoczął swoją następną kadencję wstępnym zaplanowaniem inwestycji, które postaramy się wykonać w roku 2019. W zakresie budowy kolejnych chodników założono, że wybudujemy nowe chodniki przy ul. Pułaskiego, Błotków (na długości - w I etapie - ok. 200 m), Kozłowskiego a także przebudujemy chodniki m.in. przy ul. Popiełuszki, Sienkiewicza, Narutowicza (przy rynku), dokończymy przebudowę chodnika przy ul. Koroszczyńskiej a także wstępnie planujemy budowę wjazdów do posesji przy ul. Topolowej i Słowackiego. Przyjęliśmy, że w budżecie przeznaczymy na wykonanie ww. inwestycji ok. 70.000 zł. Planujemy zatrudnić w roku 2019 ok. 30 osób z urzędu pracy, a także 40 osób „odrabiających” prace społecznie-użyteczne zasądzonych przez Sąd Rejonowy w Białej Podlaskiej, którzy będą wykonywać w szczególności prace brukarskie i porządkowe.

...

Trwają szkiecowe rozmowy pomiędzy BSM Zgoda a Miastem Terespol w sprawie wykonania dodatkowych miejsc parkingowych przy ul. Janowskiej. Chcemy wkomponować 2 parkingi w pas zieleni przy bloku od ul. Janowskiej wraz z dojazdami z chodnika. Miasto gotowe jest wykonać ww. inwestycję z powierzonych materiałów, zapewniając wszelkie prace budowlane. Przypominamy, że w poprzednich latach na mocy porozumienia wymieniliśmy nawierzchnię na kostkę brukową przy sklepie „Milea” i utwardziliśmy plac przy trafo, obok ogrodzenia z kotłownią BSM. Sądymy, że pozyskanie nowych miejsc parkingowych dla samochodów osobowych usprawniłoby ruch kołowy dla mieszkańców tego rejonu miasta.



...

Tradycyjnie miesiąc grudzień jest okresem gdy miasto jest przystrajane iluminacjami świątecznymi. Park miejski rozświetla LED-owa choinka wraz z „ledowymi prezentami”. Drzewa wzdłuż ul. Wojska Polskiego zostały ozdobione wężami świetlnymi co sprawia, że miasto przybrało

charakteru świątecznego zwłaszcza wieczorem. Całość oświetlenia LED-owe rozłożone na drzewach rosnących wzdłuż hali, oraz przy siedzibie Urzędu Miasta Terespol przy ul. Czerwonego Krzyża. Mamy nadzieję, że spacerując główną ulicą miasta, balkony ustrojone migającymi kolorowymi lampkami, sklepy oświetlone przystrojone sprawią, że nastrój mieszkańców i gości zjeżdżających na święta w rodzinne strony będzie radosny.

...

Zbliża się okres utrudnień związanych z zimą. Zimowym utrzymaniem dróg miejskich w sezonie 2018, których zarządcą jest Burmistrz Miasta Terespol, **zajmuje się Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o. (tel. 83 375 20 70 lub 60)**, której zadaniem jest odśnieżanie ulic i chodników, zwalczanie śliskości oraz interwencyjny wywóz śniegu. Miasto Terespol w roku 2018 wypłaciło PGKiM za utrzymanie dróg w okresie zimowym styczeń / marzec ponad 33,5 tys. zł. z planowanego budżetu, który zaplanowano na ten rok w wysokości 71,0 tys. Drogi, ze względu na ich znaczenie dla ruchu, są podzielone na dwie kolejności odśnieżania. Do I grupy zakwalifikowano następujące ulice: Janowska, Czerwonego Krzyża, Topolowa, Graniczna, Sienkiewicza, Reymonta, Piłsudskiego, Wyszyńskiego, Kościuszki, Błotków, Przelotowa, Wspólna, Narutowicza, Kraszewskiego, Gruntowa, Słowackiego, Pułaskiego, Sikorskiego, Armii Krajowej, Klonowa, Akacjowa, Ogrodowa, Lipowa, Popiełuszki, Stacyjna, Orzeszkowej, Słuski – łączna długość ponad 21 km. W drugiej kolejności odśnieżane są pozostałe ulice o długości ponad 10 km.



Przyjęto, że ulice I grupy będą utrzymywane w standardzie obejmujący odśnieżanie jezdni na całej szerokości, jezdni posypana na odcinkach decydujących na możliwości ruchu, chodnik odśnieżony z usuniętymi zjawiskami powodującymi śliskość. Dopuszczalny czas osiągnięcia standardu I wynosi do 4 godz. po ustaniu opadów śniegu na odśnieżenie, do 6 godz. na usunięcie błota pośniegowego i do 4 godz. usunięcia zjawisk powodujących śliskość (gołoledź, śliskość pośniegowa, lodowica). Standard dla II grupy obejmuje odśnieżenie jezdni przynajmniej na jednym pasie ruchu, z ewentualnym wykonaniem mijanek, jezdni posypana na odcinkach decydujących na możliwości ruchu, chodnik odśnieżony. Dopuszczalny czas osiągnięcia standardu II wynosi do 6 godz. po ustaniu opadów śniegu, do 8 godz. na usunięcie błota pośniegowego i do 6 godz. likwidację śliskości.

...

Informujemy, że ulica Wojska Polskiego na odcinku od stacji paliwa Petrodom do ul. Męczenników Podlaskich oraz odcinku od ul. Kodeńskiej do przejścia granicznego jest w utrzymaniu Zarządu Dróg Powiatowych w Białej Podlaskiej – odpowiedzialny kierownik Obwodu Drogowego w Terespolu nr tel. 83 375 20 18, tel. 504567240. Odśnieżanie ulic Męczenników Unickich, Kodeńska oraz Wojska Polskiego na odcinku od ul. Męczenników Unickich do ul. Kodeńskiej jest w gestii Rejonu Dróg Wojewódzkich w Białej Podlaskiej (tel. 83 343 81 88) - Obwód Drogowy w Janowie Podlaskim (tel. 603593643). Droga krajowa nr 2 i tzw. „droga serwisowa” jest w utrzymaniu Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad - Baza Materiałowa w Woskreszowicach.

(TJ)

INFORMACJE



ROZWÓJ KOMPETENCJI CYFROWYCH MIESZKAŃCÓW GMIN POLSKI POŁUDNIOWO-WSCHODNIEJ DZIAŁANIE 3.1 DZIAŁANIA SZKOLENIOWE NA RZECZ ROZWOJU KOMPETENCJI CYFROWYCH PROGRAM OPERACYJNY POLSKA CYFROWA NA LATA 2014-2020

Rzeczpospolita
Polska

Lubelskie

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego

W ramach projektu „Rozwój kompetencji cyfrowych mieszkańców gmin Polski południowo-wschodniej” realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na lata 2014-2020. **Gmina Miasto Terespol otrzymała dofinansowanie na realizację mikroprojektu Cyfrowa Gmina Miasto Terespol wspierającego:**

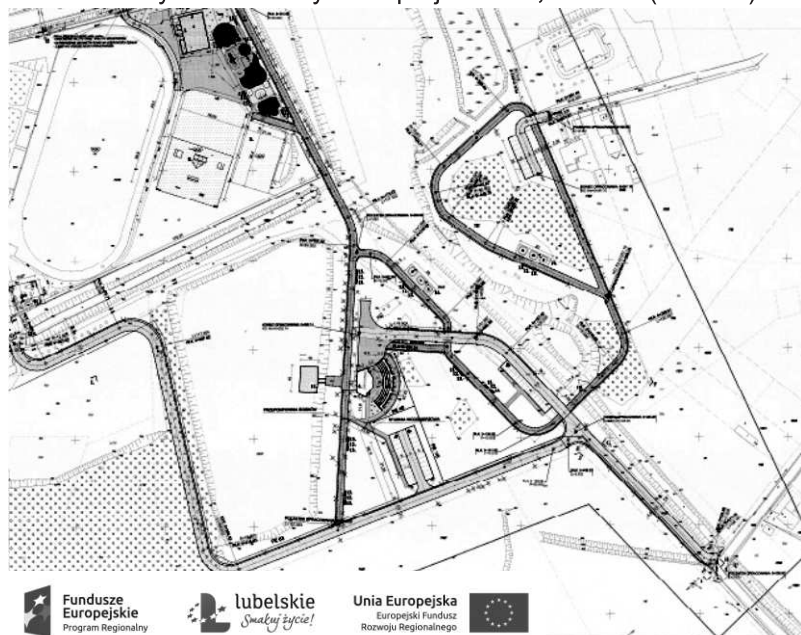
- **rozwój kompetencji cyfrowych mieszkańców,**
- **zwiększenie stopnia wykorzystania Internetu w tym e-usług publicznych.**

W ramach grantu, Miasto otrzymało dofinansowanie w kwocie **39 200, 00 zł** w wysokości 100% kosztów na realizację działań szkoleniowych ukierunkowanych na rozwój kompetencji cyfrowych. Osoby fizyczne zamieszkujące na terenie miasta Terespol nieposiadające kompetencji cyfrowych lub chcące rozwijać posiadane kompetencje cyfrowe wieku: **10 osób w wieku 35-43 lata, 50 osób w wieku 44-64 lata, 10 osób w wieku pow. 65 lat**, będą mogły wziąć udział w szkoleniach realizowanych **w terminie od 01.09.2018 r. do dnia 31.03.2019 r.** Do realizacji szkoleń zakupiony zostanie sprzęt komputerowy, który po zakończeniu projektu przekazany zostanie do Zespołu Szkół Publicznych nr 1 w Terespolu. W ramach informacji i promocji odbędą się 2 spotkania informacyjne z mieszkańcami. Uczestnicy przeszkoleni zostaną z 2 scenariuszy szkoleniowych i czas trwania szkolenia to 12 godzin, dostaną pakiet szkoleniowy (pendrive, notes i długopis). Szkolenia odbędą się w 10-osobowych grupach. Proponowane scenariusze szkoleń, regulamin rekrutacji i formularze rekrutacyjne dostępne są na stronie internetowej miasta Terespol www.terespol.pl w zakładce *Cyfrowa Gmina Miasto Terespol* lub w Biurze Projektu Rozwój kompetencji cyfrowych mieszkańców gmin Polski Południowo-Wschodniej Cyfrowa Gmina Miasto Terespol 21-550 Terespol, ul. Czerwonego Krzyża 26 poj. Nr 1 tel. **83 375 20 36, 83 375 21 30 wew. 15**, osoba do kontaktu: **Zofia Piukuła**

(ZP)

REWITALIZACJA ZDEGRADOWANEGO OBSZARU KONOWICY

Wniosek o dofinansowanie projektu pn. „Rewitalizacja zdegradowanego obszaru Konowicy w Terespolu” złożony w odpowiedzi na konkurs ogłoszony przez Marszałka Województwa Lubelskiego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020 został oceniony pozytywnie i otrzymał dofinansowanie w kwocie ponad **6 mln. zł** co stanowi **95%** wydatków kwalifikowanych. Całkowity koszt projektu to **7,8 mln zł.** (z vatem).



Jeszcze w grudniu planowe jest podpisanie umowy o dofinansowanie. Obecnie przygotowana jest dokumentacja do ogłoszenia przetargów na wykonanie robót budowlanych. Rozpoczęcie robót planuje się latem przyszłego roku. Zakres projektu obejmuje zagospodarowanie terenów za stadionem wokół zbiorników wodnych Konowicy i nadanie im funkcji rekreacyjnych.

W ramach projektu planowane jest wykonanie dróg dojazdowych, budowa ciągów, pieszko rowerowych i budowa parkingów wraz z infrastrukturą towarzyszącą i siłowniami na świeżym powietrzu. Całość terenu zostanie oświetlona i wyposażona w monitoring. Odmulone zostaną zbiorniki wodne i wybudowany pomost widokowy. Nad brzegiem wody wybudowany zostanie punkt widokowy, który będzie mógł być wykorzystywany, jako amfiteatr.

Na terenie stadionu miejskiego planowany jest remont budynku po byłym hotelu, znajdować się tam będzie sala konferencyjna, pracownia muzyczna, plastyczna, tkacka i mała kawiarenka.

Wybudowany zostanie plac zabaw, skatepark z miejscem do ćwiczeń siłowych. Odnowiony zostanie kort tenisowy i zmienione ogrodzenia na stadionie. Ponadto w ramach projektu dla poprawy bezpieczeństwa w mieście wybudowany zostanie monitoring miejski na terenie całego miasta. Partnerem projektu jest firma **BARD –Agnieszki Drab**, które w ramach umowy partnerskiej zamontuje monitoring z budynku restauracji przy ul. Wojska Polskiego 132.

(ZP)





INFORMACJE

Otwarta Strefa Aktywności w Mieście Terespol

Z dwumiesięcznym opóźnieniem zakończona została budowa **Otwartej Strefy Aktywności w Mieście Terespol**. Gmina Miasto Terespol otrzymała dofinansowanie projektu budowy małej infrastruktury sportowo-rekreacyjnej czyli tzw. OSA inaczej **Otwartych Stref Aktywności** w ramach programu Ministerstwa Sportu i Turystyki. Obiekt zlokalizowany będzie przy Miejskim Ośrodku Kultury ul. Sienkiewicza 27 całkowita wartość inwestycji wynosi **150 tys. tym kwota dofinansowanie 50 tys. zł**. Lokalizacja obiektu w sąsiedztwie Zespołu Szkół Publicznych Nr 1 ma zachęcić uczniów i przedszkolaków do zabawy na świeżym powietrzu. Siłownia wybudowana przy placu zabaw dla dzieci uatrakcyjni młodzieży lekcje wychowania fizycznego ale nie tylko projekt ma służyć wszystkim także dorosłym oraz seniorom, zarówno tym w pełni sprawnym ruchowo jak i tym, którym większa aktywność fizyczna będzie bardzo przydatna z punktu widzenia zdrowotnego. **Otwarta Strefa Aktywności** to miejsce przeznaczone do spotkań i rekreacji dla wszystkich grup wiekowych, rodziny, przyjaciele, sąsiedzi, rodzice, dziadkowie i wnuki. Jest kierowany do wszystkich pokoleń, ma zachęcić jak najwięcej mieszkańców do aktywnego spędzania wolnego czasu, do bardziej aktywnego fizycznie, zdrowego trybu życia. Składa się z **zewnętrznych siłowni plenerowych**, strefy gier, wypoczynku oraz zręcznościowych placów zabaw, dla dzieci. Dodatkowo ma na celu sprzyjać integracji mieszkańców.

(ZP)



Odnawialne źródła energii dla Miasta Terespol - etap II

Trwa realizacja projektu „Odnawialne źródła energii dla Miasta Terespol -etap II”

realizowana w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020.

Jak już wcześniej pisaliśmy w ramach projektu wykonanych zostanie 278 montażów odnawialnych źródeł energii w tym:

- * 69 piecy na pellet o mocy 15 i 20 KW
- * 49 instalacji fotowoltaicznych o mocy 2,2 i 2,75 KW
- * 11 pomp ciepła o mocy 3,5 KW
- * 149 instalacji solarnych dwu, trzy i czteropanelowych



Wszyscy wyłonieni Wykonawcy podczas podpisywania umów i na spotkaniu informacyjnym z mieszkańcami deklarowali zakończenie prac jeszcze w tym roku. Nikt nie przypuszczał, że na rynku zbraknie materiałów takich jak panele czy zbiorniki. W związku z ilością realizowanych w skali kraju projektów w obszarze odnawialnych źródeł energii, czas oczekiwania na materiały od producentów wydłużył się o 3-4 miesiące, co było bezpośrednią przyczyną opóźnień w realizacji zadań w stosunku do harmonogramu.

Nie dotyczy to montażu pomp ciepła i kotłów na pellet. Wykonawcy zgodnie z obietnicą zakończyli montaż w tym roku. Jeżeli chodzi o montaż, zestawów solarnych znaczna część realizacji zadania została przełożona na przyszły rok tuż po zakończeniu sezonu grzewczego. Również w przyszłym roku rozpocznie się montaż paneli fotowoltaicznych. Ma to też związek z informacją, jaka ukazała się w mediach o zmianie od nowego roku zasad i sposobu odbioru nadwyżki, energii wyprodukowanej przez ogniwa fotowoltaiczne w domach jednorodzinnych. Jeżeli informacja okaże się prawdziwa Wykonawca w ramach umowy dostosuje zestawy tak, aby mieszkańcy nie mieli problemu z przyłączeniem się do sieci.

Realizacja projektu planowana jest do końca października przyszłego roku.

(ZP)



OZE 2018





INWESTYCJE



RADA MIASTA TERESPOL - KADENCJA VIII (2018-2023)

20 listopada 2018 roku o godzinie **10:00** w sali konferencyjnej przy Miejskiej Bibliotece Publicznej w Terespole odbyła się I Sesja Rady Miasta Terespol **VIII Kadencji**. W programie sesji było między innymi: złożenie ślubowania przez Radnych, jak też Burmistrza Miasta oraz wybór Przewodniczącego Rady Miasta i Wiceprzewodniczącego Rady Miasta.

W głosowaniu tajnym na **Przewodniczącego Rady Miasta Terespol** wybrany został – **Pan Jarosław Tarasiuk**, natomiast na **Wiceprzewodniczącego Rady Miasta Terespol** wybrana została **Pani Ewa Zając**.

Poniżej przedstawiam skład rady wraz z wynikami głosowania:

1.	Ewa Bogumiła Zając	- 157 głosów	- 67,67%
2.	Dorota Anna Szprychel	- 89 głosów	- 46,84%
3.	Jarosław Jan Tarasiuk	- 208 głosów	- 73,76%
4.	Urszula Anna Artecka	- 101 głosów	- 58,38%
5.	Robert Wieczorek	- 77 głosów	- 43,75%
6.	Paweł Jurkowski	- 71 głosów	- 38,59%
7.	Krzysztof Mirosław Wróbel	- 109 głosów	- 66,46%
8.	Krzysztof Prokopiuk	- 69 głosów	- 49,29%
9.	Andrzej Stanisław Korbal	- 135 głosów	- 69,95%
10.	Andrzej Łukasiak	- 67 głosów	- 46,85%
11.	Barbara Teresa Saj	- 119 głosów	- 68,00%
12.	Justyna Sowa	- 69 głosów	- 48,59%
13.	Tomasz Staszczuk	- 100 głosów	- 57,14%
14.	Waldemar Stanisław Wróblewski	- 55 głosów	- 36,91%
15.	Dariusz Herlikiewicz	- 93 głosów	- 56,36%



Burmistrz Miasta Terespol – Jacek Danieluk – otrzymał **1 833 głosy** co stanowi: **67,22%**.

Następnie w dniu **28 listopada 2018** roku odbyła się **II Sesja Rady Miasta Terespol** na której między innymi: powołano składy Komisji Rewizyjnej oraz Komisji Finansów, Spraw Gospodarczych i Publicznych oraz w głosowaniu jawnym wybrano Przewodniczących i zastępców obydwu komisji.

Poniżej przedstawiam skład osobowy komisji:

KOMISJA REWIZYJNA RADY MIASTA TERESPOL:

- **Krzysztof Wróbel** - *Przewodniczący komisji*
- **Andrzej Łukasiak** - *zastępca Przewodniczącego komisji*
- Tomasz Staszczuk - *członek*
- Waldemar Wróblewski - *członek*
- Krzysztof Prokopiuk - *członek*

KOMISJA FINANSÓW, SPRAW GOSPODARCZYCH I PUBLICZNYCH RADY MIASTA TERESPOL:

- **Urszula Artecka** - *Przewodnicząca komisji*
- **Andrzej Korbal** - *Zastępca Przewodniczącego komisji*
- Jarosław Tarasiuk - *członek*
- Ewa Zając - *członek*
- Krzysztof Wróbel - *członek*
- Andrzej Łukasiak - *członek*
- Dariusz Herlikiewicz - *członek*
- Dorota Szprychel - *członek*
- Tomasz Staszczuk - *członek*
- Krzysztof Prokopiuk - *członek*
- Paweł Jurkowski - *członek*
- Waldemar Wróblewski - *członek*
- Justyna Sowa - *członek*
- Robert Wieczorek - *członek*
- Barbara Saj - *członek*



W związku ze zmianami w przepisach prawa Rada Miasta wśród swoich członków musi powołać również Komisję Skarg, Wniosków i Petycji oraz wybrać Przewodniczącego i Zastępcę tej komisji, jednak możliwe to będzie dopiero po 14 dniach od opublikowania w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego uchwały nr II/12/18 Rady Miasta Terespol z dnia 28.11.2018r. zmieniającą uchwałę w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Terespol.

(ANL)



INFORMACJE

obrady Rady Miasta Terespol na żywo

W dniach, w których odbywają się sesje Rady Miasta Terespol w serwisie miejskim udostępniane są transmisje obrazu i dźwięku "na żywo" z sali obrad. Dzięki temu osoby zainteresowane, mogą śledzić przebieg sesji i zapoznać się z pełną treścią dyskusji prowadzonej przez radnych podczas rozpatrywania uchwał i innych dokumentów. Nagrania te będą dostępne także po zakończeniu posiedzenia, dzięki czemu można będzie w łatwy i szybki sposób znaleźć informacje o najważniejszych decyzjach podjętych przez terespolskich radnych. Jednocześnie uruchomiliśmy nowy system głosowań, który pozwala na pełną transparentność, a szczegółowe wyniki głosowań są udostępniane w naszym serwisie internetowym. Nowy system, to pokłosie zmian w ustawie samorządowej uchwalonych przez Sejm w styczniu tego roku. Od tej kadencji, samorządy muszą umożliwić mieszkańcom oglądanie na żywo obrad sesji Rady Miasta. Ponadto ustawodawca zobowiązał samorządy, by wprowadziły one system głosowania, który pozwala na sporządzenie imiennego wykazu głosowań radnych.

Tomasz Nazaruk



ZAGOSPODAROWANIE ODPADÓW

KOSZTOWNE ODPADY

Wszyscy wytwarzamy odpady, dlatego ich selekcja i zbiórka stały się naszym wspólnym problemem, którego rozwiązanie wymaga zaangażowania całego społeczeństwa. Jednym z powodów dążenia do segregacji odpadów są koszty ich zagospodarowania ponoszone przez Miasto Terespol a tym samym przez mieszkańców. Korzyści płynące z segregacji odpadów to przede wszystkim ograniczenie ilości spalania odpadów w piecach domowych i umieszczania ich na składowiskach, to również mniejsze koszty odbioru i zagospodarowania.



Obecnie koszt przyjęcia do Zakładu Zagospodarowania Odpadów w Białej Podlaskiej 1 tony odpadów w zależności od rodzaju wynosi: odpady zmieszane – 367,88 zł, odpady kuchenne ulegające biodegradacji -248,40 zł, zmieszane odpady opakowaniowe -205,20 zł, popiół -237,60 zł, opakowania szklane, makulatura -21,60 zł, odpady ulegające biodegradacji dostarczone selektywnie (trawa, liście itp. z ogrodów, terenów zielonych) -162,00 zł. Jak widać zagospodarowanie odpadów segregowanych jest znacznie tańsze niż zmieszanych. Różnica w kosztach zagospodarowania opakowań szklanych czy makulatury w porównaniu do odpadów zmieszanych wynosi ponad 340 zł za tonę. Wyższe koszty ponoszone na zagospodarowanie odpadów przekładają się na wyższe opłaty od mieszkańców. Dlatego bardzo ważne jest, aby wszyscy mieszkańcy włączyli się czynnie w proces prawidłowej

segregacji.

W roku 2018 mieszkańcy naszego miasta wytworzyli około 1300 ton odpadów, a średnio na jednego mieszkańca Terespoli zgłoszonego do opłaty śmieciowej przypada 283 kg. W sposób selektywny zebrano 56 ton makulatury, 67 ton opakowań szklanych, 210 ton popiołu, 88 ton odpadów zielonych, 294 tony opakowań zmieszanych, 142 tony odpadów kuchennych ulegających biodegradacji, natomiast **347 ton najdroższych odpadów zmieszanych**.

Oprócz kosztów zagospodarowania ważne są też koszty zbiórki i transportu do Zakładu Zagospodarowania Odpadów. Uzależnione są one od sposobu prowadzenia selektywnej zbiórki odpadów i częstotliwości ich odbioru. Sposób segregacji określony jest w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 29 grudnia 2016 r. w sprawie szczegółowego sposobu selektywnego zbierania wybranych frakcji odpadów. Zgodnie z harmonogramem odbioru odpadów dla mieszkańców domów jednorodzinnych opracowanym na podstawie w/w rozporządzenia w roku 2018 śmieciarka przyjeżdżała pod każdą nieruchomość 84 razy (w roku 2017 było to 78 razy a w 2016 54 razy). Wśród tych 84 wyjazdów 25 razy odbierano odpady zmieszane, które mogłyby być pominięty w przypadku segregacji odpadów przez wszystkich mieszkańców.

Świadczy to o tym, że przy odpowiednim zaangażowaniu mieszkańców można ograniczyć koszty zbiórki i zagospodarowania odpadów oraz ułatwić ich wykorzystanie. ***Dlatego też zachęcamy wszystkich niesegregujących do zmiany podejścia w sprawie segregacji odpadów w swoich domach.***

cd >>

INFORMACJE



Poniżej przypominamy zasady segregacji obowiązujące w naszym mieście:

Odpady odbierane wg harmonogramu:

ODPADY KUCHENNE ULEGAJĄCE BIODEGRADACJI Z GOSPODARSTW DOMOWYCH

Wrzucamy: odpady kuchenne, resztki i obierki owoców i warzyw, fusy z kawy i herbaty, skorupki jajek, odpady tytoniowe (niedopałki), zużyte ręczniki papierowe, zużyte chusteczki higieniczne, pieluchy jednorazowe, podpaski i inne środki higieny osobistej, mokry karton i miękki papier, woreczki i torebki papierowe, pozostałości po zwierzętach domowych, liście roślin doniczkowych.

Nie wrzucamy: opakowań szklanych, metalowych i tworzyw sztucznych.

TWORZYWA SZTUCZNE, OPAKOWANIA WIELOMATERIAŁOWE I METALE

Wrzucamy: odkręcone i zgniecione plastikowe butelki po napojach, nakrętki, o ile nie zbieramy ich osobno w ramach akcji dobroczynnych, plastikowe opakowania po produktach spożywczych, opakowania wielomateriałowe (np. kartony po mleku i sokach), opakowania po środkach czystości (np. proszkach do prania), kosmetykach (np. szamponach, paście do zębów), plastikowe torby, worki, reklamówki, inne folie, aluminiowe puszki po napojach i sokach, puszki po konserwach, folię aluminiową, metale kolorowe, kapsle, zakrętki od słoików, zabawki (zabawki z tworzywa sztucznego, o ile nie są wykonane z trwale połączonych kilku surowców).

Nie wrzucamy: opakowań szklanych, butelek i pojemników z zawartością, zużytych artykułów medycznych, opakowań po olejach silnikowych, części samochodowych, zużytych baterii i akumulatorów, puszek i pojemników po farbach i lakierach, zużytego sprzętu elektronicznego i AGD.

PAPIER I TEKTURA

Wrzucamy: opakowania z papieru, karton, tekturę (także falistą), katalogi, ulotki, prospekty, gazety i czasopisma, papier szkolny i biurowy, zadrukowane kartki, zeszyty i książki, papier pakowy, torby i worki papierowe.

Nie wrzucamy: ręczników papierowych i zużytych chusteczek higienicznych, papieru lakierowanego i powleczonego folią, papieru zatłuszczonego lub mocno zabrudzonego, kartonów po mleku i napojach, papierowych worków po nawozach, cementie i innych materiałach budowlanych, tapet, pieluch jednorazowych i podpasek, zatłuszczonych jednorazowych opakowań z papieru i naczyń jednorazowych, ubrań.

OPAKOWANIA SZKLANE

Wrzucamy: puste butelki i słoiki po napojach i żywności (w tym butelki po napojach alkoholowych i olejach roślinnych), szklane opakowania po kosmetykach (o ile nie są wykonane z trwale połączonych kilku surowców).

Nie wrzucamy: ceramiki, doniczek, porcelany, fajansu, kryształów, szkła okularowego, szkła żaroodpornego, zniczy z zawartością wosku, żarówek i świetlówek, reflektorów, opakowań po lekach, rozpuszczalnikach, olejach silnikowych, luster, szyb okiennych i zbrojonych, monitorów i lamp telewizyjnych, termometrów i strzykawek.

POPIÓŁ

Popiół pochodzący z gospodarstw domowych.

Do popiołu można wrzucać rozbite doniczki ceramiczne, szklanki, talerze, szkło okienne.



ODPADY ZIELONE

Trawa, liście, gałęzie itp.

Inne odpady powstające w gospodarstwach domowych należy zagospodarować w następujący sposób:

- 1) przeterminowane leki - należy dostarczyć do punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych lub umieszczać w specjalnych pojemnikach ustawionych w wyznaczonych aptekach na terenie miasta Terespol;
- 2) meble i odpady wielkogabarytowe, chemikalia i inne odpady niebezpieczne - należy dostarczyć bezpośrednio do punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych;
- 3) zużyte baterie - należy dostarczyć do punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych lub umieszczać w specjalnych pojemnikach ustawionych na terenie miasta lub przekazywać placówkom handlowym prowadzącym ich sprzedaż detaliczną;
- 4) zużyte akumulatory - należy dostarczyć do punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych lub przekazywać placówkom handlowym prowadzącym ich sprzedaż detaliczną;
- 5) zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny - należy dostarczyć do punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych lub przekazywać placówkom handlowym prowadzącym ich sprzedaż detaliczną;
- 6) zużyte opony - należy dostarczyć do punktów selektywnego zbierania odpadów komunalnych;
- 7) odpady budowlane i rozbiorowe (dotyczy to odpadów powstałych w wyniku prowadzenia drobnych robót nie wymagających pozwolenia na budowę ani zgłoszenia zamiaru prowadzenia robót budowlanych) – należy dostarczyć do punktów selektywnego zbierania odpadów komunalnych;
- 8) tekstylia i obuwie - należy dostarczyć do punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych lub umieszczać w specjalnych pojemnikach ustawionych na terenie miasta.

(Sekretarz Miasta - Józef Paderewski)



Akademickie Liceum Ogólnokształcące w Terespolu



Od 1 września 2018 r. do Akademickiego Liceum Ogólnokształcącego w Terespolu Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej uczęszcza do klasy pierwszej i drugiej 43 uczniów. W ubiegłym roku szkolnym uczniowie liceum odnieśli kilka istotnych sukcesów w konkursach oraz zawodach sportowych, nie tylko na szczeblu powiatu, ale również kraju i Europy. Dużymi sukcesami może poszczycić się Liza Philips, która została finalistką VIII-go Międzynarodowego Konkursu Puszkiniowskiego, zajęła również II miejsce w powiatowym konkursie „Mój pomysł na biznes” oraz I miejsce w VI Rejonowym Konkursie Ortograficznym Języka Rosyjskiego. **Liza wyjeżdżała także na 7 dni do Kazania w ramach projektu naukowego «Здравствуй, Россия!», organizowanego przez resort Ministerstwa Spraw Zagranicznych Federacji Rosyjskiej.** Oprócz Lizy znaczące osiągnięcia odnieśli także: Katarzyna Parafiniuk, która zdobyła I miejsce w Ogólnopolskim Turnieju Formacji Tanecznych oraz I miejsce w drugich

Ogólnopolskich Konfrontacjach Tanecznych; Karol Bieńkowski, Jakub Tymon oraz Piotr Wiśniewski reprezentując Polskę w mistrzostwach Europy w Eisstocku w Austrii zajęli szóste miejsce; Wiktoria Wowczeniuk została laureatką wojewódzkiego konkursu plastycznego „Portret do zielnika”, zajęła także III miejsce w powiatowym konkursie „Mój pomysł na biznes” oraz uzyskała wyróżnienie w ogólnopolskim konkursie na projekt znaczka pocztowego „Świat Oczami Młodych”. W bieżącym roku szkolnym cztery uczennice biorą udział w Olimpiadzie Języka Rosyjskiego, zaś trzech uczniów w Olimpiadzie Historycznej.

Ważnym elementem aktywności uczniów Akademickiego Liceum Ogólnokształcącego jest działalność na rzecz środowiska lokalnego. Uczestnictwo w projekcie „Aktywni Mieszkańcy – Inspirujący Miasto” zaowocował udziałem w filmie „Ciosy” ucznia klasy pierwszej Tomasza Wasila. Uczniowie biorą również aktywny udział w akcjach charytatywnych, m.in. Dar Serc, Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy, Caritas Polska. We wrześniu 2018 r. wyjeżdżali na Litwę do Druskiennik, zaś w październiku do Warszawy na zwiedzanie Sejmu RP.

W bieżącym roku szkolnym liceum nawiązało współpracę z Gimnazjum nr 2 w Brześciu. Efektem tej współpracy była m.in. wizyta 26 października 2018 r. 20 uczniów i 5 nauczycieli ze szkoły w Brześciu wraz z dyrektorem Romanem Granicznym. Goście zwiedzali Prochownię w Terespolu, uczestniczyli w zajęciach języka angielskiego, pokazach fizycznych, brali udział w zawodach strzeleckich na strzelnicy laserowej. Uczniowie z Brześcia przedstawili prezentację o swoim mieście i szkole oraz zaśpiewali piosenkę. Wizyta przebiegała w bardzo sympatycznej i życzliwej atmosferze. Szybko uczniowie z obu szkół znaleźli wspólny „język” i wspólne tematy do rozmów. Dziękując za serdeczne przyjęcie, nauczyciele i młodzież z Brześcia zaprosili do szybkiej rewizyty. Dzięki pobytowi uczniów zza Buga, uczniowie terespolskiego liceum mieli możliwość nawiązania nowych znajomości oraz poznania rówieśników z niedalekiego Brześcia. Obecnie trwają też rozmowy dotyczące nawiązania współpracy ze szkołą we Włoszech.

Akademickie Liceum Ogólnokształcące w Terespolu Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej to szkoła działająca pod patronatem uczelni wyższej, przyjazna uczniom, otwarta na ich potrzeby i oczekiwania, posiadająca profesjonalną kadrę pedagogiczną, która gwarantuje odniesienie sukcesów edukacyjnych.

Bogusław Korzeniewski - Dyrektor ALO

BOJOWY SAMOCHÓD POŻARNICZY oraz specjalistyczny sprzęt ratowniczy został oficjalnie przekazany dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Terespolu

W dniu 30 listopada Burmistrz Miasta Terespol **Jacek Danieluk** wraz z prezesem OSP **Józefem Paderewskim** w asyście Zastępcy Komendanta Miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej bryg. **Marka Chwalczuka**, został przekazany do eksploatacji samochód pożarniczy MAN wraz ze specjalistycznym sprzętem pożarniczym i ratownictwa drogowego. Samochód ten posłuży do prowadzenia akcji ratowniczo-gaśniczych i usuwania skutków klęsk żywiołowych. Przekazany specjalistyczny sprzęt pożarniczy i ratownictwa drogowego został zakupiony z dofinansowaniem od Marszałka Województwa Lubelskiego i ze środków Funduszu Sprawiedliwości. Z ww. środków zostały zakupione i przekazane do eksploatacji motopompa służąca zabezpieczeniu mienia mieszkańców Miasta Terespol, defibrylator i zestaw ratownictwa medycznego PSP R1 w skład którego wchodzi torba PSP R1 z wyposażeniem, oddzielny pokrowiec z szynami Kramera oraz deska ortopedyczna. Miasto na zakup samochodu ratowniczo – gaśniczego oraz sprzętu przeznaczyło łącznie **ponad 220 000 złotych**.





INFORMACJE



PODATKI I OPŁATY OBOWIĄZUJĄCE NA TERENIE MIASTA TERESPOL w 2019 ROKU

Uchwały określające wysokość stawek podatkowych i opłat lokalnych obowiązujących na terenie Miasta Terespol są zamieszczone na stronie internetowej pod adresem <http://umterespol.e-biuletyn.pl> w zakładce Prawo miejscowe > Uchwały Rady Miasta.

PODATEK OD NIERUCHOMOŚCI

1) od gruntów:

- a) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, od 1 m² powierzchni - **0,89 zł**
- b) pod wodami powierzchniowymi stojącymi lub wodami powierzchniowymi płynącymi jezior i zbiorników sztucznych, od 1 ha powierzchni - **4,54 zł**
- c) grunty zajęte i przeznaczone pod budownictwo mieszkaniowe, od 1 m² powierzchni - **0,26 zł**
- d) pozostałych, od 1 m² powierzchni - **0,47 zł**
- e) niezabudowanych objętych obszarem rewitalizacji, od 1 m² powierzchni - **2,98 zł**

2) od budynków lub ich części od 1 m² powierzchni użytkowej:

- a) mieszkalnych - **0,75 zł**
- b) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej - **22,66 zł**
- c) zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym - **10,59 zł**
- d) związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych - **4,61 zł**
- e) budynków gospodarczych i garaży wolnostojących lub ich części wykorzystywanych na inne cele niż działalność gospodarcza - **3,84 zł**
- f) pozostałych budynków - **7,62 zł**

3) od budowli:

- a) służących do zbiorowego zaopatrzenia w wodę, zbiorowego odprowadzania i oczyszczania ścieków 0,4 % ich wartości
- b) pozostałych budowli - 2 % ich wartości

PODATEK OD ŚRODKÓW TRANSPORTOWYCH

1. od samochodu ciężarowego o dopuszczalnej masie całkowitej pojazdu:
 - a) powyżej 3,5 tony do 5,5 tony włącznie - **400 zł**
 - b) powyżej 5,5 tony do 9 ton włącznie - **650 zł**
 - c) powyżej 9 ton i poniżej 12 ton - **800 zł**
2. od samochodów ciężarowych o dopuszczalnej masie całkowitej pojazdu równej lub wyższej niż 12 ton według stawek określonych w załączniku Nr 1 do uchwały.
3. od ciągnika siodłowego lub balastowego przystosowanego do używania łącznie z naczepą lub przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów od 3,5 tony i poniżej 12 ton - **1.000 zł**
4. od ciągnika siodłowego lub balastowego przystosowanego do używania łącznie z naczepą lub przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów równej lub wyższej niż 12 ton według stawek określonych w załączniku Nr 2 do uchwały.
5. od przyczep lub naczep, które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą od 7 ton do 10 ton włącznie - **360 zł**
6. od przyczep lub naczep, które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą powyżej 10 ton do poniżej 12 ton - **540 zł**
7. od przyczep lub naczep, które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą równą lub wyższą niż 12 ton, według stawek określonych w załączniku Nr 3 do uchwały.
8. od autobusu w zależności od liczby miejsc do siedzenia poza miejscem kierowcy:
 - a) mniej niż 22 miejsca - **400 zł**
 - b) równej lub wyższej niż 22 miejsca - **600 zł**

PODATEK ROLNY

1. dla rolnika jest to stawka **125,00 zł.** za 1 ha przeliczeniowy gruntów
2. dla osób nie będących rolnikami jest to stawka **250,00 zł** za 1 ha gruntów pozostałych

PODATEK LEŚNY

42,24 zł za 1 ha fizyczny lasu ($191,98 \text{ zł} \times 0,220 \text{ m}^3$)

OPŁATA TARGOWA

1. z ręki, kosza, wiadra, skrzynki, wózka, roweru - **1,00 zł.**
2. z placu za zajęty każdy 1 m² - **3,00 zł.**

cd >>



INFORMACJE



OPŁATA MIEJSCOWA- odstąpiono od wprowadzenia opłaty miejscowej na terenie Miasta Terespol.

OPŁATA OD POSIADANIA PSÓW- odstąpiono od wprowadzenia opłaty od posiadania psów na terenie Miasta Terespol.

PODATKI i OPŁATY LOKALNE – informacje dodatkowe:

- Podatek od nieruchomości, podatek rolny, podatek leśny, łączne zobowiązanie podatkowe na rok podatkowy, od osób fizycznych jest płatny w ratach proporcjonalnych do czasu trwania obowiązku podatkowego, w terminach **do dnia 15 marca, 15 maja, 15 września i 15 listopada roku podatkowego**.
- Podatek od środków transportowych na rok podatkowy jest płatny w dwóch ratach proporcjonalnie do czasu trwania obowiązku podatkowego, w terminie **do dnia 15 lutego i do dnia 15 września każdego roku**.
- Decyzje otrzymają wszystkie osoby fizyczne będące podatnikami. Gdy nieruchomość objęta jest współwłasnością, każdy ze współwłaścicieli dostaje swój egzemplarz decyzji. Wskazany w niej podatek jest ustalany łącznie dla wszystkich współwłaścicieli, a nie odrębnie dla każdego z nich.
- Decyzje podatkowe są doręczane przez pracowników Urzędu Miasta.
- Roznoszący decyzje podatkowe pracownicy magistratu, nie są uprawnieni do pobierania należności podatkowych.
- Jeśli kwota podatku nie przekroczy **100 zł**, podatek jest płatny jednorazowo w terminie płatności pierwszej raty.
- W przypadkach, gdy kwota zobowiązania jest niższa od kosztów przesyłki poleconej (koszty te wynoszą obecnie **7,80 zł**) wprowadzona została zasada rezygnacji z doręczania decyzji i poboru podatku.
- Osoby fizyczne wpłat podatku mogą dokonać u inkasenta (**Barbara Lipowiecka i Małgorzata Rafałko**), w kasie Urzędu, za pośrednictwem poczty lub na rachunek bankowy Urzędu Miasta Terespol:

nr rachunku 14 1020 1260 0000 0102 0108 3682 PKO BP SA o/Biała Podlaska.

- Od 1 stycznia 2018 r. wpłat w kasie urzędu można dokonywać bezgotówkowo, za pośrednictwem karty płatniczej.
- **Obowiązujące od 2016 roku wzory formularzy** podatkowych zamieszczone są na stronie internetowej pod adresem <http://umterespol.e-biuletyn.pl> w zakładce Urząd Miasta >Referaty i samodzielne stanowiska> Referat finansowo podatkowy> **Formularze 2016**.

(AM)

URZĄD STANU CYWILNEGO

ZAWARCIE MAŁŻEŃSTWA PRZED KIEROWNIKIEM URZĘDU STANU CYWILNEGO - tzw. ŚLUB CYWILNY.

W Polsce nupturienicy mają możliwość wyboru wśród trzech form zawarcia małżeństwa.:

- zawarcie małżeństwa przed kierownikiem USC (tzw: ślub cywilny);
- zawarcie małżeństwa przed duchownym, czyli małżeństwa wyznaniowego wywołującego skutki cywilno - prawne (tzw. ślub konkordatowy)
- przed konsulem



Od kiedy istnieje możliwość zawarcia ślubu konkordatowego, ślub cywilny jest rzadziej wybieraną formą zawarcia małżeństwa.. Do ślubu może dojść jeśli nowożeńcy są:

- pełnoletni (kobieta która ukończyła 16 lat — może wziąć ślub, jeżeli uzyska na to zgodę sądu);
- nie są w związku małżeński
- nie są ze sobą spokrewnieni w linii prostej oraz nie są rodzeństwem (na przykład nie może wziąć ślubu ojciec z córką, brat z siostrą);
- nie są ze sobą spowinowaceni w linii prostej (na przykład nie może wziąć ślubu synowa i teść) . Osoby są ze sobą spowinowaczone — mogą wziąć ślub, jeżeli uzyskają na to zgodę sądu.
- nie są w stosunku przysposobienia (osoba adoptująca i osoba adoptowana).
- nie są całkowicie ubezwłasnowolnieni.

Aby zawrzeć ślub tzw. cywilny należy zgłosić się do wybranego urzędu stanu cywilnego (USC) w celu złożenia odpowiednich oświadczeń przedmałżeńskich. Przed stawieniem się w USC, zalecamy kontakt telefoniczny z urzędem w celu ustalenia dostępności aktów stanu cywilnego przyszłych małżonków. Przy wizycie w USC należy przygotować:

- dokumenty tożsamości (dowody osobiste lub paszporty) do okazania;
- dowód opłaty skarbowej **84 zł.** Wpłatę należy dokonać w kasie urzędu albo przelewem na konto urzędu, który będzie sporządzał akt małżeństwa;
- zezwolenie sądu na zawarcie małżeństwa (jeśli potrzebne);
- w przypadku cudzoziemców, oryginalne akty stanu cywilnego wraz z tłumaczeniem oraz dokument stwierdzający, że zgodnie z właściwym prawem cudzoziemiec może zawrzeć małżeństwo.

Kierownik urzędu stanu cywilnego po złożeniu przez nowożeńców zapewnienia, ustali termin ceremonii ślubnej. Należy pamiętać, że małżeństwo zawierane przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego nie może być zawarte przed upływem miesiąca od dnia, kiedy osoby, które zamierzają je zawrzeć, złożyły kierownikowi urzędu stanu cywilnego pisemne zapewnienie, że nie wiedzą o istnieniu okoliczności wyłączających zawarcie tego małżeństwa. Termin ten może zostać skrócony, jeżeli przemawiają za tym ważne względy..

W dniu ślubu kierownik urzędu stanu cywilnego będzie wymagał jeszcze dokumentów potwierdzających tożsamość narzeczonych i świadków np. dowodu osobistego lub paszportu. Po ceremonii ślubnej następuje sporządzenie aktu małżeństwa i wydanie odpisu aktu małżonkom.



(RM)

**INFORMACJE****DZIERŻAWA GRUNTÓW I NAJEM LOKALI**

Dzierżawa gruntów rolnych, gruntów pod działalność gospodarczą oraz najem lokali użytkowych, będących w posiadaniu Gminy Miejskiej Terespol, to jedno ze źródeł dochodów Miasta. Większe wpływy do budżetu to możliwość inwestowania w rozwój Terespoła.

Za okres od 01 stycznia 2018r. do 30 listopada 2018r. z tytułu czynszów, dzierżaw, wieczystego użytkowania, dzierżawy rolnej, sprzedaży wpływy wynoszą **399.201,50 zł.**

(EJ)

**ZARZĄDZANIE KRYZYSOWE I OCHRONA LUDNOŚCI**

W bieżącym sezonie na terenie Miasta uruchomiono procedurę zapewnienia bezpieczeństwa w okresie zimowym 2018-2019. Współpracujemy ze służbami w sytuacji gotowości reagowania w przypadku wystąpienia zimowych sytuacji kryzysowych. Na stronie internetowej Urzędu Miasta będą zamieszczane ostrzeżenia i zalecenia dotyczące niebezpiecznych zjawisk hydrologiczno-meteorologicznych.

Miasto rozpoczęło przygotowania do organizacji kwalifikacji wojskowej rocznika 2000. W przyszłym roku do kwalifikacji wojskowej przystąpi: 40 mężczyzn, 24 kobiety oraz 2 osoby z roczników starszych.

Trwają przygotowania do sporządzenia listy osób zakwalifikowanych do przydziału lokalu socjalnego w roku 2019. Spis osób uprawnionych przekazuje się do zaopiniowania Społecznej Komisji Mieszkaniowej. Lista osób uprawnionych przygotowywana jest do 31 marca każdego roku.

Na terenie naszego Miasta są realizowane zadania z zakresu zdrowia publicznego m.in. bezpłatne badania mammograficzne (najbliższe badania przewidujemy w lutym 2019r.)

(JO)

Informacja z zakresu GOSPODARKI NIERUCHOMOŚCIAMI

Gmina Miasto Terespol informuje, że w I kwartale 2019 r. zostanie przeznaczonych do sprzedaży 13 działek położonych przy ul. Rolniczej i 3-go Maja. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta Terespol oznaczone są symbolem 5MN/U3 jako teren zabudowy mieszkaniowo-usługowej.

(TMA)

**informacja z zakresu MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA TERESPOL, GOSPODARKI PRZESTRZENNEJ**

Zgodnie z procedurą planistyczną zmiana planu zagospodarowania przestrzennego została opracowana. Zakres zmiany planu miejscowego dotyczy ośmiu obszarów:

- **Obszar nr 1:** położony przy ul. Przelotowej, Błotków, terenu kolejowego i drodze krajowej nr 2,
- **Obszar nr 2:** położony przy terenie kolejowym, Błotków, ul. Kodeńskiej i Wojska Polskiego,
- **Obszar nr 3:** położony przy ul. K. Pułaskiego, ul. T. Kościuszki, ul. J. Piłsudskiego i Armii Krajowej,
- **Obszar nr 4:** położony przy ul. Sportowej,
- **Obszar nr 5:** położony przy ul. Wspólnej i 3-go Maja,
- **Obszar nr 6:** położony przy ul. Polnej i ul. Czerwonego Krzyża,
- **Obszar nr 7:** położony przy ul. Kraszewskiego,
- **Obszar nr 8:** położony przy ul. Kodeńskiej.

Opracowanie to daje możliwość wyznaczenia nowych terenów pod zabudowę mieszkaniową i usługową. Umożliwia ono podjęcie nowych inwestycji, zwiększa wykorzystywanie terenów i porządkuje ład przestrzenny. Zostały zaktualizowane mapy zagrożenia powodziowego (MZP) i mapy ryzyka powodziowego (MRP). Pokazują one, że zmniejszył się teren zalewowy.

(MW)

INFORMACJA**DOTYCZĄCA NOWYCH ZMIAN PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO**

W związku z zapotrzebowaniem na zmianę planu zagospodarowania przestrzennego, zwracamy się do zainteresowanych mieszkańców o składanie wniosków. **Wnioski należy składać do końca marca 2019r. Po tym upływie tego terminu wnioski nie będą uwzględniane.**



informacje



STOWARZYSZENIA ROZWOJU GMINY MIEJSKIEJ W TERESPOLU

Terespolskie Jarmarki to zadanie, które Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol realizowało przez ostatnie trzy miesiące 2018 roku, na które pozyskało dotację z Funduszu Inicjatyw Obywatelskich w kwocie **28 318.00**. Finał odbył się 16 grudnia w Szkole Podstawowej Nr 2 w Terespolu.

Celem zadania było przybliżenie uczestnikom projektu i mieszkańcom miasta tradycji, obrzędowości Bożonarodzeniowej. Do projektu zaproszona została młodzież z terespolskich szkół.

Podczas finału zaprezentowały się wszystkie grupy warsztatowe prezentując swój dorobek trzymiesięcznych przygotowań. Jako pierwsze wystąpiły dziewczęta z ZSP Nr.1 w Terespolu uczestniczące w warsztatach tworzenia gwiazdy kolędniczej pod kierownictwem instruktora **Jarosława Pytki**. Zaprezentowały one trzy gwiazdy kolędnicze z czego jedna z gwiazd pięcioramienna była w barwach białe czerwonych. Gwiazdy wykonane z listewek i ozdobione kolorową bibułą pięknie się prezentowały w barwnej scenerii Jarmarku.

Prezentacji towarzyszył śpiew kolęd pokaz wprawiły w zachwyt zgromadzoną publiczność.

Jako drugie również dziewczęta uczestniczące w warsztatach tworzenia szopek Bożonarodzeniowych zaprezentowały trzy szopki. Krakowską nawiązującą do Terespolu, Selezjańską i szopkę tradycyjną. Barwne zdobienia szopek połączone z prostotą i ubóstwem żłóbka zachwyciły zgromadzonych. Trud trzymiesięcznych warsztatów został nagrodzony gromkimi brawami. Trener **Jarosław Pytka** włożył ogromną pracę aby razem z dziewczętami cieszyć się sukcesem.

Przed sceną pomiędzy choinkami w scenerii zimowej pojawiła się młodzież ze Szkoły Podstawowej Nr2 prezentując jako dorobek warsztatowy sztukę Bożonarodzeniową którą stworzyła na warsztatach prowadzonych przez polską aktorkę **Annę Kędroń**.

Pięknym przykładem bezinteresowności i chęci pomocy wykazała się Radna Miasta Terespol a zarazem pedagog szkolny Pani **Dorota Szprychel**, która wspólnie z **Anią Kędroń** prowadziła warsztaty i przygotowywała młodzież do spektaklu. Ach cóż to był za występ, brawom nie było końca.

Żywiotowe sceny spektaklu, fantazja i pomysłowość zaowocowały pięknym widowiskiem.

Trud trzymiesięcznych przygotowań nie poszedł na marne. Wszyscy a w szczególności rodzice byli pełni zachwytu z występu młodzieży.

Kolejną grupą oczekującą na swój występ była schola wokalna Nazarejczyk Band, znana terespolskiej społeczności z opraw muzycznych podczas modlitw w kościele.

Schola przygotowywała się na warsztatach prowadzonych przez lidera Gospel Rain Grzegorza Głucha który wspólnie wystąpił ze swoimi podopiecznymi. Scholi towarzyszył band muzyczny a całość występu była przygotowana na najwyższym poziomie. Piękne pieśni w przedświątecznym klimacie przypadły do gustu terespolskiej widowni.

Nie opodał w szkolnej stołówce do ostatnich chwil przed finałem pracowała grupa młodzieży uczestników warsztatów kulinarnych, pod okiem Pani **Grażyny Michalak** i Pani **Lucyny Onyfrejuk** młodzież przygotowywała wieczerzę wigilijną. Pierogi z kapustą, ryba, barszcz, grzyby to tradycyjne dania przygotowane na wieczerzę na której zgromadzili się uczestnicy projektu i ich goście.

Podsumowując tegoroczną edycję Terespolskich Jarmarków można stwierdzić z całą pewnością, że wszystko poszło zgodnie z planem.

Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol dziękuje Funduszowi Inicjatyw Obywatelskich za otrzymaną dotację, partnerom projektu tj. Urzędowi Miasta Terespol, Miejskiemu Ośrodkowi Kultury, Liceum Akademickiemu, Regimentowi Artylerii Książęcego Domu Radziwiłłów w Terespolu, Szkole Podstawowej Nr 2 Zespołowi Szkół Publicznych Nr 1 w Terespolu za wniesioną pomoc organizacyjną, młodzieży za udział, trenerom za ciężką pracę. Firmom technicznym VIBE Piotr Badalski, FREE SOUND Tomasz Oleszczuk, TSF Terespol za profesjonalną obsługę. Mamy nadzieję, że w przyszłym roku już począwszy od kwietnia uda się nam rozpocząć kolejny etap projektu p.n. Terespolskie Jarmarki 2019.

Z początkiem roku 2019 rozpoczniemy przygotowania do kolejnej edycji Koncertu Noworocznego.

Miło nam poinformować Państwa a w szczególności członków Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol, że będzie to okazja do świętowania Jubileuszu 20-lecia organizacji.

Pan Burmistrz Miasta **Jacek Danieluk** i Rada Miasta zabezpieczyła potrzebne środki na Koncert Noworoczny. Wspólnie z wyżej wspomnianymi partnerami i Miejskim Ośrodkiem Kultury chcemy przygotować to wydarzenie na najwyższym poziomie.

Miło nam poinformować Państwa, że dobra współpraca z Panem Burmistrzem **Jackiem Danielukiem** i Radą Miasta owocuje wieloma wspólnie organizowanymi wydarzeniami kulturalnymi na które zaplanowane są znaczące środki w budżecie Miejskiego Ośrodka Kultury.

Życzymy naszym wszystkim partnerom z którymi współpracujemy aby plany i zamierzenia na rok 2019 się zrealizowały.

**Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego Nowego Roku 2019 życzy,
Zarząd Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol**

Krzysztof Badalski
Wiceprezes SRGMT

WYDARZENIA KULTURALNE

Inicjatywa „Wszyscy Równi - Każdy Ważny”

Terespolski Szczęp Skautów Royal Rangers wziął udział w projekcie „Aktywni Mieszkańcy-Inspirujące Miasto” zgłaszając do Miejskiego Ośrodka Kultury w Terespolu swoją inicjatywę pn. „Wszyscy Równi-Każdy Ważny”. MOK na realizację tego projektu polegającego finalnie na dofinansowaniu max 7 inicjatyw kulturalnych otrzymał środki finansowe z Narodowego Centrum Kultury w ramach programu Dom Kultury+ Inicjatywy Lokalne 2018. Skauci byli właśnie 1/7 inicjatorów, którzy dostali pieniądze na swoją inicjatywę.

Jednym z wielu celów **Wojtka i Moniki Tarasiuków** (koordynatorów inicjatywy) było zapewnienie podczas kilku wakacyjnych popołudni ciekawej alternatywy dla dzieci na spędzenie czasu wolnego w formie tzw. „offline” (poza komputerem i internetem), przy jednoczesnym nawiązaniu przyjaźni, poznaniu się wzajemnie oraz zapoznaniu się z skautingiem i elementami survivalu oraz z historią swojej małej ojczyzny, poprzez badanie historii osób z nią związanych.

W sierpniu odbyły się 4 spotkania warsztatowe, podczas których dzieci w wieku 7-12 lat uczestniczyły w zajęciach, mających na celu:

- poznanie siebie nawzajem, nawiązanie bliższych relacji podczas gier terenowych i zabaw zespołowych,
- nabycie praktycznych umiejętności z zakresu skautingu, takie jak rozpalanie ogniska, pieczenie podplomyków, nawigacja w terenie, mapa i kompas,
- zapoznanie się z historią miasta i osób z nim związanych, biorących udział m.in. w Powstaniu Warszawskim.

W październiku dzieci uczestniczyły w wycieczce do Muzeum Powstania Warszawskiego, gdzie w sali Małego Powstańca mogły bliżej poznać życie i codzienność dzieci i harcerzy w czasie trwania konfliktu. Na lekcji z historią prowadząca zajęcia, podzieliła zwiedzających na grupy, które dostały specjalne zadania aby znaleźć rzeczy ukryte w muzeum. Kolejnym punktem wycieczki było zwiedzanie Centrum Nauki M. Kopernika. Mnóstwo ekspozycji, które można było dotknąć, spróbować jak to działa zafascynowało grupę.

W rezultacie powstała publikacja zawierająca relacje z warsztatów i wycieczki oraz znalezione opisy osoby, zasłużonej w walce w Powstaniu Warszawskim, związanej z naszym miastem. Był nim Stanisław Szponar (ur.14.02.1918) zwany „Staszkiem”, „Pogranicznikiem” bądź „Pogrzebaczem”. Podczas II wojny światowej był w Terespolu łącznikiem Delegatury Rządu na Kraj - Oddziału Bojowego „Podkowa” - Sztafeta i przeprowadzał przez tzw. „zieloną granicę” na rzece Bug. Po spektakularnie przeprowadzonej tzw. „Akcji Pińskiej” (Szponar przeprowadził 2 tygodnie wcześniej z Terespoła do Brześcia dowódców tej akcji przez skutą lodem Bug), polegającej na rozbiciu gestapowskiego więzienia w Pińsku (18.01.1943) i uwolnieniu więźniów - oficerów Armii Krajowej przez oddział „Ponurego”, opiekował się rodzinami rozstrzelanych przez Niemców w odwecie - 30 zakładników. Następnie został tego samego roku ewakuowany do Warszawy, gdzie zaczął działać w patrolu kpt. „Żmudzina” likwidującym tzw. szpicli (niemieckich współpracowników). W czasie Powstania Warszawskiego walczył w I Obwodzie „Radwan” (Śródmieście) Warszawskiego Okręgu Armii Krajowej - zgrupowanie „Bartkiewicz” - 4. kompania - I pluton „Podkowa”. Zginął od odniesionych ran w boju podczas Powstania Warszawskiego na ulicy Kredytowej 22 sierpnia 1944 r. Jego nazwisko znajduje się na Murze Pamięci znajdującym się w Parku Wolności przylegającym do Muzeum Powstania Warszawskiego - Kolumna: 186, Pozycja: 48.

Podczas obchodów 100lecia odzyskania Niepodległości publikacje były rozdawane mieszkańcom, którzy tradycyjnie zwiedzają podczas imprez patriotycznych zabytkową Prochownię, pełniącą w mieście rolę mini-muzeum.

Jesteśmy wraz z żoną osobami zaangażowanymi w promowanie pozytywnych wzorców zachowań wśród dzieci i młodzieży, bazujących na wzajemnej pomocy, akceptacji, poszanowaniu praw i obowiązków każdej osoby. Zależy nam, aby każdy mógł dorastać w środowisku pozbawionym uprzedzeń i złośliwości. Nasze dzieci zdobyły ważną wiedzę i umiejętności, bardzo się zintegrowały i zaktywizowały, tak samo jak osoby dorosłe, które pomagały w poszukiwaniu ciekawych historii. O to nam chodziło. Podczas pierwszego etapu realizacji projektu byliśmy ankieterami – wolontariuszami i podczas licznych rozmów utwierdziliśmy się w przekonaniu, że należy w okresie wakacyjnym i początku roku szkolnego zapewnić dzieciom alternatywę dla spędzania czasu w domu przed telewizorem i komputerem. Co udało nam się dzięki udziałowi w projekcie.

Inicjatywa „Wszyscy Równi-Każdy Ważny” została dofinansowana w ramach zadania „Aktywni Mieszkańcy - Inspirujące Miasto”, na które MOK Terespol otrzymał dofinansowanie z programu Dom Kultury+ Inicjatywy lokalne 2018 realizowanego przez Narodowego Centrum Kultury.



WYDARZENIA KULTURALNE

Projekt Kino na leżakach i to bez plaży

Projekt odbył się z inicjatywy osób skupionych wokół Terespolskiej Prochowni i działających w organizacjach kulturalnych. Chodziło o stworzenie miejsca, w którym można by było spędzić czas wolny w okresie, kiedy pogoda na to pozwala. Dlatego zorganizowaliśmy kino na leżakach połączone z dyskusyjnym klubem filmowym.

Pierwotnie miało odbyć się 6 seansów, ale ze względu na duże zainteresowanie udało się zorganizować więcej spotkań. Otwierające odbyło się 04.08.2018 - oglądaliśmy film SiFi, podczas dyskusji było kilka osób. Na tym spotkaniu postanowiliśmy dodatkowo organizować dodatkowe seanse w Sali Swobodnej Zabawy MamyCzas Terespol dedykowane dla dzieci o wcześniejszej porze.

Na następnych seansach frekwencja była znacząco wyższa i wynosiła kilkadziesiąt osób.

Kolejne seanse miały miejsce 11.08 - film psychologiczny, 17.08 - film SiFi, 18.08 - komedia romantyczna, 21.08 - film historyczny, 26.08 - film dokumentalny, 27.08 - bajki, 8.09 - bajki, ostatni seans wraz z zakończeniem i spotkaniem podsumowującym odbył się 15.09.2018 - film dokumentalny.

Seanse przy sprzyjającej pogodzie odbywały się na terenie zielonym przy Muzeum Prochownia Terespol, zaś w wypadku niepogody w sali wystawienniczej w Prochowni. Z projektu udało się sfinansować najem leżaków, oraz opłatę za osobę przygotowującą i prowadzącą spotkanie.

Realizacja tego projektu utwierdziła nas w przekonaniu, że tego typu inicjatywy są wartościowe i cieszą się dużym zainteresowaniem lokalnej społeczności.



Podsumowanie inicjatywy „Mamy Czas na Relacje” dofinansowanej z NCK.



W ramach inicjatywy terespolskich mam pn. „Mamy Czas na Relacje”, która została sfinansowana w ramach projektu „Aktywni Mieszkańcy - Inspirujące Miasto” ze środków Narodowego Centrum Kultury z programu Dom Kultury+ Inicjatywy Lokalne 2018, zorganizowano na przestrzeni lata i jesieni br. spotkania animacyjno-warsztatowe dla mam z dziećmi.

W spotkaniach, które miały na celu aktywizację kobiet, uczestniczyło zazwyczaj kilka - kilkanaście osób - głównie były to młode mamy z dziećmi, ale uczestniczyli również tatusiowie. Podczas spotkań, oprócz aspektu czysto relacyjnego, uczestnicy nabywali ciekawe umiejętności i wiedzę. Odbyło się kilkanaście spotkań tematycznych: z muzykoterapii i aromaterapii, wykłady o ziołach pełnych magii, zajęcia z sensoplastyki czy warsztaty cukiernice. Mieliśmy również wykłady z tematyki praw dziecka i dorosłych. Wspólnie oglądaliśmy też bajki z morałem.

Dzieci także miały w tym czasie ciekawe pro rozwojowe gry i zabawy prowadzone przez animatorkę. Były to bardzo udane spotkania, relacje pomiędzy uczestnikami bardzo się zacieśniły co dobrze wróży dla rozwoju Klubu Mam. Młode panie planują dalsze inicjatywy, mając nadzieję, że przyciągną jeszcze więcej kobiet i nie tylko, również mężczyzn.

Spotkania odbywały się w zależności od pogody przy Prochowni Terespol, Sali Swobodnej Zabawy MamyCzas Terespol i Parku Miejskim. Z projektu zostało sfinansowane wynagrodzenie osób prowadzących warsztaty, wynajem mebli na prowadzenie spotkań, zakup materiałów niezbędnych do przeprowadzenia spotkań oraz wynagrodzenie animatora. W realizację projektu włączyły się kobiety z Klubu Mam, Miejska Biblioteka Publiczna, Miejski Ośrodek Kultury, Stowarzyszenie oraz Prochownia Terespol.

Inicjatywa „Mamy Czas na Relacje” została dofinansowana w ramach zadania „Aktywni Mieszkańcy - Inspirujące Miasto”, na które MOK Terespol otrzymał dofinansowanie z programu Dom Kultury+ Inicjatywy lokalne 2018 realizowanego przez Narodowego Centrum Kultury.

Terespolskie Studio Filmowe

Dnia 11 Listopada, w Terespolskiej restauracji „Galeria Smaków”, odbył się pokaz amatorskiego filmu historycznego „Ciosy”. Film był zwieńczeniem wielomiesięcznej pracy zespołu, którego trzon tworzą **Wojciech Prokopiuk, Eryk Kaliszuk i Marek Prokopiuk**.

Pokaz filmu zgromadził ponad 130 osób i jak na film amatorski można to uważać za rewelacyjny wynik. Dla takiej publiczności warto będzie zrobić kolejny film.

Na zaproszenie dyrektorów odwiedziliśmy również z naszym filmem trzy szkoły w Terespolu i Małaszewiczach: Akademickie Liceum Ogólnokształcące w Terespolu, Zespół Szkół Publicznych nr 1 w Terespolu oraz Zespół Szkół im. Władysława Stanisława Reymonta w Małaszewiczach. Przed projekcją filmu w każdej szkole, odbył się krótki referat dotyczący historii, umundurowania oraz tego jak film powstawał.





WYDARZENIA KULTURALNE

Obchody 100-lecia odzyskania przez Polskę Niepodległości

Z okazji 100 rocznicy odzyskania przez Polskę Niepodległości przygotowano w mieście bogaty program kulturalny.

W sobotę 10 listopada w Liceum Akademickim odbył się koncert pieśni patriotycznych. Na scenie wspólnie wystąpili: szkolny chór **CORDA VOX** oraz seniorski zespół śpiewaczy **ECHO POLESIA**. Wykonano wspólnie z publicznością Hymn Państwowy a także blisko 20 innych, popularnych utworów patriotycznych, w tym: My Pierwsza Brygada, Bywaj Dziewczę Zdrowe, Maszerują Strzelcy, O mój Rozmarynie, Rota a także Pieśń Dywizji Podlaskiej, której tekst odnaleziono niedawno na terenie Białorusi. Całość przygotował i poprowadził dyrygent **Tomasz Jezuit**.

Wcześniej odczytany został przez prezesa Klubu Seniora „Srebrny Włos” **Kazimierza Michalaka** referat historyczny, który opisuje proces odzyskania wolności w samym Terespole. Miasto zostało uwolnione dokładnie 9 lutego 1919 r. po wycofaniu się wojsk niemieckich.

Drugą częścią koncertu był występ zespołu **SILK** z Białej Podlaskiej w programie pt. „Wolność jest w Nas”. Przy wsparciu wokalistów: **Janusza Maleńczuka**, **Małgorzaty Oleszczuk** i **Justyny Maleńczuk**, zespół zagrał kilka najważniejszych przebojów polskiego rocka. Można było usłyszeć utwory takich zespołów jak: Kult, Dżem, Maanam czy Obywatela G.C. Na koniec zespół zagrał piosenkę, której autorem jest **Krzysztof Badalski**, wiceprezes Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol.

Wieczorem o godzinie 20:00 Ochotnicza Straż Pożarna, w ramach ogólnopolskiej akcji, rozpałała przy terenie Prochowni ognisko, przy którym zgromadzeni odśpiewali kilka patriotycznych piosenek.

Następnego dnia oficjalne obchody rozpoczęły się Mszą Św. za Ojczyznę w kościele pw. Świętej Trójcy, którą odprawił **ks. dziekan Zdzisław Dudek**. Po uroczystej Mszy Św. odsłonięto pamiątkową tablicę poświęconą 100-leciu Odzyskania Niepodległości, ufundowaną przez władze miasta Terespol, która umieszczona została w ścianie kościoła. Następnie delegacje władz miasta wraz z jednostkami podległymi, władz powiatu białskiego, konsul RP na Białorusi, przedstawiciele służb mundurowych i organizacje społeczne złożyły wieńce pod pomnikiem Niepodległości i 300-lecia Terespolu. Głos zabrali: wicewojewoda **Robert Gmitruczuk**, wicekonsul RP w Brześciu **Rafał Stańczyk** oraz burmistrz **Jacek Danieluk**.

Kolejnym punktem obchodów było odsłonięcie kamienia z tablicą upamiętniającą zamieszkałego w Terespole **gen. Franciszka Krajowskiego** (ufundowanego również przez władze miasta), który zasłużył się w walce o niepodległość Polski. Dyrektorka MOK **Anna Pietrusik** odczytała też list z podziękowaniami od wnuczki generała - **Wielisławy Papadopoulos**.

Na koniec odsłonięto tablicę poświęconą 100-leciu Odzyskania Niepodległości, którą ufundowało **Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol** ze środków uzyskanych od sponsorów. Na zakończenie **Regiment Artylerii Księżęcego Domu Radziwiłłów** na cześć i chwałę Ojczyzny oddał trzy salwy armatnie.

Wiele atrakcji czekało na mieszkańców Terespolu i okolic w zabytkowej **Prochowni**, pełniącej rolę izby pamięci, którą opiekuje się **Koło Miłośników Fortyfikacji i Historii**. O godzinie 12:00 wszyscy zebrani, podobnie jak wielu rodaków w całym kraju, odśpiewali wspólnie 4 pełne zwrotki Hymnu Polski. Następnie wygłoszony został przez **Justynę Sowę** okolicznościowy referat historyczny. Ponadto dla zwiedzających otwarte były wystawy stałe (kolejnictwa, militarna, rękodzieła) a także nowe, przygotowane specjalnie na tę okazję: o generale F. Krajowskim, archeologiczna Pradawne Podlasie, elementy samolotów z lotniska w Małaszewiczach z 1939 r.

W obchody wpisały się także realizowane na terenie miasta inicjatywy kulturalne mieszkańców, na które MOK otrzymał dofinansowanie z **Narodowego Centrum Kultury** w ramach programu **Don Kultury+ Inicjatywy Lokalne 2018**. Projekt nosił nazwę Aktywni Mieszkańcy-Inspirujące Miasto. Terespolski Szczep Skautów **Royal Rangers** przygotował foldery powstałe na zajęciach, które były rozdawane odwiedzającym Prochownię a panie z terespolskiego klubu mam „**Mamy Czas**” poprowadziły warsztaty tworzenia kotylionów.

Wieczorem w restauracji **Galeria Smaków** odbyła się premiera fabularnego filmu historycznego wyprodukowanego przez **Terespolskie Studio Filmowe**. To kolejna oddolna inicjatywa kulturalna, którą sfinansował MOK. Film pt. „**Ciosy**” opowiadał o oddziale Armii Krajowej działającym podczas II wojny światowej m.in. na terenach wokół Terespolu. Frekwencja przerosła oczekiwania. Sala, w której odbyła się projekcja nie była w stanie pomieścić wszystkich widzów. Gratulacje należą się **Wojtkowi Prokopiukowi**, który był pomysłodawcą powstania filmu.





Poezja Śpiewana VOICE POETICA

W niedzielę 25 listopada w sali restauracji Galeria Smaków w Terespolu odbył się **XX Otwarty Konkurs Poezji Śpiewanej VOICE POETICA** o Nagrodę Starosty Bialskiego.

Jest to jedno z najważniejszych wydarzeń poetycko-wokalnych w regionie, w którym biorą udział wykonawcy z różnych miejscowości woj. lubelskiego: Terespol, Białej Podlaskiej, Łukowa, Lublina, Stawatycz czy Sawina. Wydarzeniu towarzyszyła wystawa malarstwa bialskiej artystki **Agnieszki Wołosowicz**, której prace oscylują wokół realistycznego przedstawienia natury i krajobrazu.

Licznie zebrana publiczność miała okazję usłyszeć wiele standardów polskiej poezji śpiewanej, w tym utwory z repertuaru: Agnieszki Osieckiej, Tadeusza Woźniaka, Bułata Okudźawy, Katarzyny Groniec, Grzegorza Tomczaka, Jarosława Chojnackiego oraz co warto podkreślić - własne kompozycje! W tym roku, z okazji przypadającej 100 rocznicy Odzyskania Niepodległości organizatorzy poprosili by każdy wykonawca zaprezentował spośród 2 przygotowanych utworów - jeden o charakterze patriotycznym.

Jury w składzie: **Janina Wasil** - pomysłodawczyni przeglądu i jego wieloletnia jurorka, polonistka, **Radosław Plandowski** - pedagog i polonista, animator kultury, dziennikarz i konferansjer, rzecznik Urzędu Miasta w Białej Podlaskiej, związany z Klubem Literackim „Maksyma” i **Maciej Szupiluk** - poeta, filozof, wokalista hardcorowej kapeli Back To Reality, bibliotekarz,

wydało następujący werdykt:

I miejsce - Karolina Cegłowska (Lublin)

II miejsce - Anastazja Klimiuk (Łuków)

III miejsce - Marta Skurka (Łuków)

Wyróżnienie - Klaudia Borejko (Łuków)

Laureaci otrzymali nagrody finansowe.

Wszystkie laureatki przygotowała instruktorka - **Monika Sołtyśzewska - Leśkiewicz**.

Dodatkową nagrodę dla **Natalii Szoloniuk** (Terespol) ufundowała firma Auto Szkoła - Jarosław Wasil.

Przed ogłoszeniem werdyktu na scenie wystąpiła gwiazda wieczoru - Soliści Studia Wokalnego **BREVIS** z BCK w Białej Podlaskiej pod kierownictwem **Krzysztofa Olesiejuka**. Zespół, przez który przewinęło się kilkudziesięciu wokalistek i wokalistów, funkcjonuje na bialskiej scenie od 20 lat (dzień wcześniej świętowano urodziny).

Zespół, który liczy ponad 30 członków, wystąpił w Terespolu w następującym składzie: Krzysztof Olesiejuk (wokal, pianino), **Gabriela Wieczorek** (wokal, gitara), **Wojciech Pietrow** (wokal, pianino), **Marcin Olesiejuk** (wokal, gitara). Wymienieni członkowie zespołu to wielokrotni laureaci poprzednich edycji Konkursu Poezji Śpiewanej w Terespolu.

Publiczność usłyszała utwory z autorskich aranżacjach muzycznych: Przemysława Gintrowskiego, Zbigniewa Wodeckiego, zespołów: Hey, Manaam i Stare Dobre Małżeństwo oraz własne kompozycje: W. Pietrowa i K. Olesiejuka.

W konkursie wzięli udział: Natalia Szoloniuk, Jagoda Szemietucha, zespół ElectroAcoustic, Izabela Jaszcuk, Karolina Cegłowska, Anastazja Klimiuk, Marta Skurka, Klaudia Borejko, Andrzej Sobolewski.

Dziękujemy uczestnikom za udział, publiczności za tak liczną obecność i zapraszamy za rok na kolejną edycję konkursu.



Tancerka zespołu FLESZ Oliwia Panasiuk na warsztatach tanecznych we Francji!

W lipcu bieżącego roku jedna z naszych tancerek - **Oliwia Panasiuk** z zespołu tanecznego FLESZ wraz z dwiema tancerkami z Białej Podlaskiej: **Aleksandrą Lesiuk** i **Agatą Wróbel**, uczestniczyły w 2 edycji europejskich warsztatów tanecznych hip-hop. Były one reprezentantkami Polski wśród 12 innych tancerzy z Europy. Warsztaty odbywały się w Niori od 1 do 9 lipca.

W ramach warsztatów odbywały się zajęcia z kompozytorem, scenografem, kostiumologiem oraz zajęcia choreograficzne i dramaturgiczne. Uczestnikami zajmowali się tacy specjaliści jak m.in. Manuel Wandij, Philippe Percot-Tetu, Harid Ben Mahrid, Catherine Sorezza, Pierre Emmanuel

Faure czy Rodrigue Gombard.

Cały ostatni rok uczestnicy warsztatów dopracowywali swój warsztat techniczny czego efektem był spektakl pt. „S.M.O.G.”, którego reżyserką i autorką choreografii jest Karolina Brodzik-Zaręba, a opiekunką merytoryczną grupy – Dorota Uryniuk.

Spektakl przedstawiał globalny problem zanieczyszczeń powietrza. Jego premiera odbyła się 6 lipca podczas „Europejskich Spotkań Choreograficznych”.

Organizatorzy zadbał również o relaks i zorganizowali wyjazd nad morze do miejscowości La Rochelle. Dziewczyny zwiedziły też stolicę Francji - Paryż.

Projekt był finansowany z unijnego programu Erasmus+.

WYDARZENIA KULTURALNO-SPORTOWE - ZSP Nr 1**DZIEŃ PLUSZOWEGO MISIA****"Pokochaj pluszowego misia, on przyjacielem dzieci jest..."**

To właśnie przy słowach tej piosenki przedszkolaki obchodziły dzisiaj Światowy Dzień Pluszowego Misia. Jest to najmiłsza zabawka, najlepszy przyjaciel dzieci i niezastąpiona przytulanka przy zasypianiu. Tego dnia każde dziecko przyniosło do przedszkola swojego najmiłszego misia. Dzieci zaprezentowały swoje misie, opowiadały o nich, wspólnie wykonały misiowe tańce i zabawy. Później przedszkolaki wspólnie wykleiły bibułą kontury misia, a na zakończenie dzieci otrzymały dyplomy uczestnika zabawy. Uroczystość przebiegła w miłej i sympatycznej atmosferze.

**GRAMY DLA NIEPODLEGŁEJ**

W dniu 20.11 2018 roku w naszej szkole został rozegrany halowy turniej piłki nożnej z okazji 100 rocznicy odzyskania niepodległości. Wzięło w nim udział 10 drużyn, które zostały podzielone na dwie kategorie wiekowe. W klasach IV – VI szkoły podstawowej najlepszą okazała się klasa Vb grająca w składzie Zasiuk Jakub, Wawryszewicz Kacper, Gołębiowski Piotrek, Samociuk Filip, Zalech Kacper. Wśród klas VII, VIII i III gimnazjum najlepsza była klasa IIIA w składzie Tymon Paulina, Pawlonka Bartek, Benich Marcin, Androsiuk Hubert, Barmosz Marcin, Stobiecki Miłosz. Drugie miejsca zajęły klasy Vlb i VIIa. Trzecie miejsca zajęły klasy VIa i IIIB. Najlepszym strzelcem szkoły podstawowej został Zasiuk Jakub (3 bramki) oraz Pawlonka Bartek (2 bramki) w gimnazjum.

URODZINY POLSKI

W tym roku Narodowe Święto Niepodległości obchodziliśmy przez cały piątkowy (9.11) dzień. Uroczystość rozpoczęła się Polonezem tańczonym przez drugoklasistów. Następnie uczniowie z klasy II a i II b w wierszu i w piosence przedstawili trudną drogę Polski i Polaków do odzyskania niepodległości. W starszej grupie wiekowej lekcję patriotyzmu zaprezentowali uczniowie z klasy Vc i chór „Corda Vox”. Szkolne obchody 100-nej rocznicy Odzyskania Niepodległości zakończyły się uroczystym odśpiewaniem o godzinie 11.11 przez całą społeczność szkolną HYMNU PAŃSTWOWEGO.

**BIEGIEM UCZCILI NARODOWE ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI**

9 listopada dwudziesto cztero osobowa grupa biegaczy naszej szkoły uczciła pamięć 100 ROCZNICY ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI PRZEZ POLSKĘ uczestnicząc w biegach przełajowych w Janowie Podlaskim. Najlepsi w swoich grupach wiekowych byli **Lesik Mikołaj** i **Chili Kamil**. Trzecie miejsce zajął **Zaorski Czarek**. IV miejsce zajęła **Markowska Patrycja**. V miejsca zajęli **Filipczak Jowita**, **Wawryszuk Martyna**, **Zub Patryk** i **Uss Damian**.

**ŚWIĘTO EDUKACJI W NASZEJ SZKOLE**

Piątek, 12 października bieżącego roku, był ważnym dniem dla naszej szkoły. Celebrowaliśmy wtedy: święto naszej patronki św. Królowej Jadwigi, miejski Dzień Edukacji Narodowej oraz pasowanie pierwszoklasistów. W ten sposób obchodziliśmy 55 rocznicę istnienia budynku Jedynki.

Uroczystość rozpoczęła się Mszą Świętą w kościele pod wezwaniem Świętej Trójcy w Terespolu koncelebrowaną przez ks. dziekana **Zdzisława Dudka**. Po niej nastąpił przemarsz do budynku szkoły, w którym dzieci odsłoniły tablicę z okazji 100-lecia odzyskania niepodległości ufundowaną przez senatora Grzegorza Biereckiego.

Po przywitaniu zaproszonych gości, nauczycieli, uczniów i ich rodziców przemówienia wygłosili: dyrektor **Zenon Iwanowski**, burmistrz **Jacek Danieluk**, a także gość specjalny - senator **Grzegorz Bierecki**.

Następnie uczniowie klas pierwszych złożyli ślubowanie. Dyrektor pasował ich na uczniów naszej szkoły. Dzieci zaprezentowały również ciekawy program artystyczny, a uroczystość uświetnił występ chóru szkolnego **Corda Vox**.

Dzień Patrona był też doskonałą okazją do krótkiego przypomnienia zasług św. Królowej Jadwigi i nagrodzenia tych uczniów, którzy zwyciężyli w konkursach związanych z tą ważną postacią.

Zgodnie z tradycją miejskich obchodów Dnia Edukacji Narodowej wręczono też nagrody Burmistrza Miasta Terespol i dyrektorów terespońskich szkół i przedszkola, co wzbudziło aplauz zebranej publiczności. Serdecznie podziękowano nauczycielom i pracownikom szkoły za ich pracę.

Ten dzień będziemy miło wspominać, ze świadomością, że podobne uroczystości szkolne trwają w budynku Jedynki od 55 lat.

**DZIĘKUJEMY!!!**

To już kolejny raz, Dziękujemy Szkole Podstawowej nr 1 im. św. Królowej Jadwigi w Terespolu za zaangażowanie rodzin przyjaciół oraz sąsiadów do zbierania plastikowych nakrętek. Dzięki wspólnej pracy przez ostatni rok udało nam się zbierać 4 tony. Dlatego, też nasz syn mógł skorzystać z profesjonalnych turnusów rehabilitacyjnych oraz wyspecjalizowanej opieki lekarskiej. Prosimy o dalszą współpracę, abyśmy mogli kontynuować rehabilitację syna.

Pieniądze ze zbiórki nakrętek przeznaczone będą na leczenie i rehabilitację naszego syna.

DZIĘKUJEMY!!! Rodzice Antosia

WYDARZENIA KULTURALNE**INFORMACJE Z MIEJSKIEJ BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ W TERESPOLU**

Miejska Biblioteka Publiczna w Terespolu informuje, że w mijającym 2018 roku przeznaczono na zakup nowego księgozbioru **15303,00 zł**, w tym z dotacji Biblioteki Narodowej z programu „Zakup nowości wydawniczych dla bibliotek” kwotę **4303,00 zł**. Ogółem księgozbiór naszej biblioteki wzbogacił się o 703 nowe pozycje, w tym 405 woluminów z zakresu literatury pięknej dla dorosłych, 115 woluminów literatury pięknej dla dzieci i młodzieży oraz 183 woluminy literatury popularnonaukowej. Stan czytelnictwa w naszej bibliotece na początku grudnia 2018 roku wynosił 885 zarejestrowanych czytelników.

W 2018 roku instytucja brała udział w licznych akcjach promujących książkę i czytelnictwo: XV edycji programu Tydzień Bibliotek pod hasłem „(Do)wolność czytania”, XVII Ogólnopolskim Tygodniu Czytania Dzieciom, Tygodniu Bezpiecznego Internetu, Narodowym Czytaniu „Przedwiośnia” Stefana Żeromskiego.

Wypożyczalni biblioteki w grudniu br. można było obejrzeć wystawę malarstwa bialskiej artystki Agnieszki Wołosowicz, której wernisaż odbył się podczas XX Otwartego Konkursu Poezji Śpiewanej „Voice Poetica”.

W sali konferencyjnej przy Miejskiej Bibliotece Publicznej w Terespolu w ostatnim czasie miały miejsce następujące wydarzenia: turniej szachowy VIII Grand Prix Terespolu sesja IV jesień 2018, akcja oddawania krwi „Nasza krew, nasza ojczyzna” Klubu Honorowych Dawców Krwi PCK i Straży Granicznej.

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia składamy Czytelnikom najlepsze życzenia !

Powstaje amatorski klub biegacza – Szuracz Terespol.

Nowy rok, nowe cele. Z początkiem 2019 roku rusza nowy projekt biegowy. Inicjatorem przedsięwzięcia jest grupa aktywnych biegaczy z Terespolu. Projekt powstaje pod nazwą Klub Biegacza – Szuracz Terespol. Patronem społecznym jest miasto Terespol. Klub będzie działał w ramach działalności klubu lekkoatletycznego Miejskiego Ośrodka Kultury w Terespolu. Celem przedsięwzięcia będzie przede wszystkim promowanie rekreacji fizycznej wśród lokalnej społeczności. Klub będzie zrzeszał sportowców i amatorów biegania z naszego miasta i okolic.

Członkiem honorowym Klubu będzie rodowita Terespolanka – Izabela Trzaskalska. Zawodniczka długodystansowa, która osiąga niesamowite wyniki sportowe na arenie krajowej i międzynarodowej. Zdobywczyni wielu tytułów mistrzowskich i rekordów polskich, a obecnie jedna z najlepszych polskich maratonerek.

Pierwsze spotkanie organizacyjne, na które członkowie zapraszają serdecznie wszystkich zainteresowanych, odbędzie się w styczniu. Przedstawione zostaną na nim cele i założenia Klubu oraz wybór Rady Klubu. Termin spotkania podany będzie na facebookowej stronie Szuracz Terespol oraz na stronie miasta.

Członkowie Klubu zachęcają do uczestnictwa w projekcie. Jednym z przewodnich punktów wśród założeń działania Klubu będą zorganizowane wyjazdy na imprezy

sportowe w naszym makroregionie. Członkiem może zostać osoba w każdym wieku, która wyrazi taką chęć. Wspólne treningi, spędzanie czasu w miłym gronie, wymiana poglądów i doświadczeń biegowych to tylko niektóre zalety. Wspólne spotkania pasjonatów biegania na pewno dostarczą wiele motywacji do dalszego działania, co pomoże w osiągnięciu dalszego progresu. Sport jest dla wszystkich, a pasja buduje.

Grzegorz Machnowski

KOŁO PRZYJACIÓŁ KATOLICKIEGO RADIA PODLASIE

15 września Koło przyjaciół Katolickiego Radia Podlasie w Terespolu udało się z jednodniową wizytą na Białoruś. Program wyjazdu objął zwiedzanie Muzeum Niemcewiczów w Skokach, Zwiedzenie Polskiej Biblioteki Obwodowej w Brześciu oraz spotkanie z Wicekonsulem Rzeczypospolitej Polskiej **Rafałem Stańczykiem**.

13 października członkowie koła udali się spotkanie integracyjne do Pratulina. Spotkanie to rozpoczęło się modlitwą w Sanktuarium Błogosławionych Unitów w Pratulinie, następnie udaliśmy się na spotkanie do koła Katolickiego Radia Podlasie z Pratulina był poczęstunek, śpiew pieśni religijnych i piosenek biesiadnych. Od września opiekunem duchowym koła jest **Ks. Dariusz Kujda**.

Serdecznie zapraszamy na nasze spotkania.

Grażyna Michalak - prezes koła



INFORMACJE

Działalność Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Terespolu za okres od września 2018 do listopada 2018r.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Terespolu informuje iż, dział pomocy społecznej w przezwyciężeniu trudnych sytuacji życiowych przyjął 124 wniosków na pomoc finansową. Oprócz wsparcia finansowego prowadzona jest praca socjalna, która wiąże się z wypełnieniem społecznej misji i wymaga szczególnej odpowiedzialności za drugiego człowieka. Pracownik socjalny pomaga osobom, które z różnych przyczyn nie są w stanie samodzielnie pokonać problemów i trudności życia codziennego.



Dział świadczeń rodzinnych w tym okresie wydał decyzje przyznające zasiłek rodzinny - 284 decyzji (w tym 11 odmownych i 3 uchylające, decyzje przyznające zasiłek pielęgnacyjny 64 decyzji, decyzje przyznające jednorazową zapomogę z tytułu urodzenia się dziecka 12 decyzji, decyzje przyznające specjalny zasiłek opiekuńczy 4 decyzje, decyzje przyznające świadczenie rodzicielskie 7 decyzji, decyzje przyznające świadczenie wychowawcze (500 +) 265 decyzji, decyzje odmowne (500 +) 15 decyzji. Z programu dobry strata wydano 35 decyzji przyznające świadczenie w tym okresie.

Dział funduszu alimentacyjnego wydał 29 decyzji przyznających, 1 decyzja uchylająca prawo do świadczenia, 2 decyzje odmowne. Dodatek mieszkaniowy 38 decyzji przyznających i 8 odmownych oraz dodatek energetyczny 8 decyzji przyznających. Stypendia szkolne 62 decyzje przyznające oraz 5 decyzji odmownych.

Asystent rodziny zatrudniony w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Terespolu ma pod swoją pieczę 15 rodzin. Są to rodziny przeżywające trudności w wypełnianiu funkcji opiekuńczo-wychowawczej.

Do Zespołu Interdyscyplinarnego działającego przy Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Terespolu w tym okresie wpłynęło 5 Niebieskich Kart złożonych przez policję.

Podpisana jest kolejna umowa o współpracy z Bankiem Żywności w Lublinie Programu Operacyjnego Pomoc Żywnościowa 2014-2020 Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym podprogramu 2018 za pośrednictwem Towarzystwa Pomocy im. Św. Brata Alberta Koło Terespolskie. W celu zapewnienia najuboższym mieszkańcom pomocy żywnościowej do których zakwalifikowano 550 osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji np. dotknięte ubóstwem, sieroctwem, bezdomnością, niepełnosprawnością, ciężką chorobą, przemocą. Pierwsza partia żywności dostarczona została 30.10.2018. z produktami tj. cukier, fasola, filet z makreli, herbatniki, koncentrat pomidorowy, makaron jajeczny, powidła śliwkowe, szynka wieprzowa oraz fasola biała. Kolejne partie żywności będą dostarczane systematycznie.

KLUB SENIORA „SREBRNY WŁOS” W TERESPOLU

Mijający rok 2018 w Klubie Seniora „Srebrny Włos” był rokiem aktywności działania i kilku doniosłych wydarzeń.

Spotkania klubowe odbywały się systematycznie w każdy czwartek i oprócz tematycznie cyklicznych spotkań takich jak:

- wielkanocne jajko,
- dzień pieroga,
- „andrzejki”
- opłatek bożonarodzeniowy

przeżywaliśmy wspólnie bardziej doniosłe.

W tym roku przypadła nam rewizyta u współpracującego z naszym klubem, w Klubie „Nadzieźda” miasta Brześć. Byliśmy okazale podejmowani w Brześciu a następnie w miejscowości Skoki, w pałacu Juliana Ursyna Niemcewicza, w scenerii odpowiadającej epoce tego dworu przygotowanej przez klub „Nadzieźda”.

Zespół śpiewaczy naszego klubu „Echo Polesia” prezentował się w tym roku promując jednocześnie miasto Terespol:

- na przeglądzie kołęd w Muzeum Kraszewskiego w Romanowie,
- na przeglądzie kołęd wschodniosłowiańskich w Terespolu,
- na powiatowym przeglądzie twórczości seniorów w Olszynie,
- podczas rewizyty w Brześciu i Skokach,
- na powiatowym przeglądzie pieśni patriotycznej w Tucznaj.

Najbardziej doniosłymi wydarzeniami tego roku w naszym klubie były:

- uroczystość jubileuszu 15 lecia istnienia klubu, przygotowana przez naszych klubowiczów,
- uroczystość obchodów w Terespolu 100 lecia odzyskania przez Polskę niepodległości.

Uroczystość z dnia 10.XI.br pod hasłem patriotyczne śpiewanie w Liceum Akademickim, zaaranżowana i przygotowana przez nasz zespół śpiewaczy, także prowadzona przy udziale szkolnego chóru Corda Vox pod kierownictwem muzycznym Tomasza Jezuit połączyła w ten sposób pokolenia w patriotycznym świętowaniu.

Publiczność korzystając z przygotowanych śpiewników czynnie uczestniczyła w tym wydarzeniu.

Chcę podkreślić, iż nie została zaniechana aktywność naszych klubowiczów w Terespolskim Muzeum „Prochownia”.

W nadchodzącym roku przypada 5ty /jubileuszowy/ rok występów naszego zespołu śpiewaczego „Echo Polesia”. Będzie to dla nas pretekst do zorganizowania uroczystości.

Obecny stan osobowy to 47 klubowiczów. Możliwości techniczne do obsługi klubu są obliczone na 50 osób, a więc 3 osoby /które są w wieku emerytalnym/ mogą dołączyć do naszego klubu. /kontakt z MOK Terespol lub prezesem klubu/.

Na zakończenie chcę podkreślić dobre relacje w działalności klubu z MOK Terespol i Urzędem Miasta Terespol – dziękujemy !!!



Przewodniczący Klubu **Kazimierz Michalak**

WYDARZENIA KULTURALNO-SPORTOWE



MULKS Terespol

Koniec roku był dla zawodników z MULKS Terespol udany. W dniach 05-07.10.2018 r. odbyły się Mistrzostwa Polski do lat 15. W kategorii wagowej do 50 kg. wystartował **Michał Zrol** zdobywając brązowy medal z wynikiem 136 kg w dwuboju, siódme miejsce zajął **Piotr Jeromin** z wynikiem 113 kg w dwuboju. Kolejne miejsca zawodników z Terespolu **Jakub Sacharuk** 12 w kategorii 56 kg z wynikiem 114 kg w dwuboju oraz **Podgórski Kacper** w kategorii +85 kg był piętnasty z wynikiem 120 kg w dwuboju.

Bardzo ważną imprezą organizowaną w Terespolu był **Międzynarodowy Turniej w podnoszeniu ciężarów im. Stefana Polaczka**. W turnieju uczestniczyła rekordowa liczba zawodników oraz zawodniczek z Polski oraz Białorusi. Najlepsze wyniki z MULKS Terespol uzyskali w kategorii zawodników do lat 15 **Michał Zrol** zajął **czwarte miejsce** zaś siódmy był **Jeromin Piotr**. W kategorii wiekowej do lat 20 **Karol Juchimiuk** zajął **szóste miejsce** zaś **Kacper Mogielnicki** był ósmy.



Świętowali na sportowo

Wspólnie świętowaliśmy z 20 000 biegaczy 100. ROCZNICĘ ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI PRZEZ POLSKĘ. Pobiegliśmy z Aktywną Warszawą w 30. Biegu Niepodległości w Warszawie na dystansie 10 km. W niedzielę 11 listopada 2018 r. dokładnie o godz. 11.11, 20 000 osób (tyle się zapisało) wystartowało w największym ulicznym biegu w historii stolicy z linii startu na rogu ul. Stawki i Al. Jana Pawła II. Trasa biegu prowadziła aleją Jana Pawła II i aleją Niepodległości. Wśród uczestników, jak co roku byli reprezentanci Terespolu na czele z Izą Trzaskalską, która tym razem startowała jako żołnierz. Na zawody przyjechała prosto ze Szklarskiej, z obozu. W biegu wystartowali również: **Katarzyna Tabulska**,



Barbara Zajko, **Filip Zajko**, **Aleksandra Kotowska**, **Michał Kotowski**, **Agnieszka Marchlewska**, **Krystyna Pucer**. Miło był spotkać na biegowej trasie absolwentów terespolskich szkół: min. **Marka Dacę** i **Jarkę Pucera**. Bieg niepodległości to emocje, których nie da się opisać, to trasa, która jest niezmienna, to miejsca które mówią o polskości, to biegacze którzy ustawiają się w białą czerwoną, żywą flagę na linii startu, to piękne, niepowtarzalne medale. **Wszyscy biegacze z Terespolu założyli specjalne kartki i tym samym wsparli leczenie sześciolatniej Zosi**. Dziewczynka od urodzenia choruje na mózgową porażenie dziecięce. 11 listopada byliśmy razem jako wielka sportowa polska rodzina w stulecie niepodległości.

Tekst i zdj. Krystyna Pucer

Kolejne zwycięstwo..!

Duży, kolejny sukces odnotowała drużyna eisstocka z Terespolu. 14 października, w Brześciu, przy pięknej, słonecznej pogodzie rozegrany został kolejny, Międzynarodowy Turniej Eisstocka. Wystartowało 11 drużyn reprezentujących różne miasta z terenu Białorusi i jednej z Polski. Walka była do końca niezwykle zacięta i wyrównana. O zwycięstwie „naszych” zadecydowały ostatecznie małe punkty. Zwyciężyła mieszanek doświadczenia i młodości: **Andrzej Korbał**, **Jacek Wiśniewski**, **Bartek Wiśniewski** i **Piotr Żmińczuk**.

Drugie miejsce zajęła drużyna Real Brześć, a trzecie Juniorzy Brześć.

Tekst i zdj. Krystyna Pucer



WYDARZENIA KULTURALNO-SPORTOWE



Podsumowanie VIII Grand Prix Terespola w Szachach

W niedzielę 25 listopada br. podsumowano VIII Grand Prix Terespola w Szachach. Turniej składał się z czterech sesji: zimowej, wiosennej, lata, jesieni. Uczestniczyło 121 szachistów w różnych kategoriach wiekowych.

Miło nam było gościć szachistów z Międzyrzecza Podlaskiego, Białej Podlaskiej, Sarnak, Wierzbicy, Chełma, Wojśławic, Lublina, Łomaz, Konstantynowa oraz Terespola i okolic.

W czwartej sesji, w kategorii kobiet zwyciężyły:

1. **Karolina Sacharczuk** z Sarnak,
2. **Paulina Golwiej** z Sarnak,

w kategorii do lat 12 chłopcy:

1. **Mikołaj Lesik**,
2. **Krzysio Gołębiowski**,
3. **Piotr Gołębiowski** wszyscy z Terespola,

w kategorii do lat 18:

1. **Grzegorz Olichwirowicz** z Białej Podlaskiej,
2. **Jakub Niczyporuk** z Konstantynowa,
3. **Marek Prokopiuk** z Terespola,

w kategorii Open:

1. **Janusz Sałtrukiewicz** z Terespola,
2. **Marcin Dudek** z Terespola,
3. **Mirosław Korneluk** z Dobrynki.

Czwarta sesja podsumowana zostaje nam ogłosić kto zostaje mistrzem Terespola w poszczególnych kategoriach wiekowych.

Mistrzynią Terespola kobiet zostaje:

1. **Karolina Sacharczuk**,
2. **Paulina Golwiej**,
3. **Joanna Szymańska**.

Mistrzem Terespola do lat 12 zostaje:

1. **Mikołaj Lesik**,
2. **Piotr Gołębiowski**,
3. **Krzysio Gołębiowski**.

Mistrzem Terespola do lat 18 zostaje:

1. **Jakub Niczyporuk**,
2. **Grzegorz Olichwirowicz**,
3. **Cezary Sobechowicz**.

Mistrzem Terespola w kategorii open zostaje:

1. **Marcin Dudek**,
2. **Janusz Sałtrukiewicz**,
3. **Marek Uściński**.

Organizacja turniejów nie byłaby możliwa gdyby nie wsparcie władz miasta Terespola, Miejskiego Ośrodka Kultury, partnera wspierającego grupy MamyCzas z Terespola oraz licznych sponsorów.

Dziękujemy jako Klub Szachowy MOK „Debiut” Terespol organizator turniejów wszystkim osobom pomocnym i wspierającym nasze działania rozpowszechniania tej królewskiej gry w Terespolu na rubieżach Rzeczypospolitej.

Na kolejne wydarzenie szachowe w Terespolu zapraszamy na 20.01.2019 r. Turniej pod Patronatem Senatora RP **Grzegorza Biereckiego**.



VIII Grand Prix Terespola 2018

Tekst Sławomir Leszek
foto Marek Prokopiuk

JAK NALEŻY SEGREGOWAĆ ODPADY KOMUNALNE.

ODPADY KUCHENNE ULEGAJĄCE BIODEGRADACJI Z GOSPODARSTW DOMOWYCH

Wrzucamy: odpady kuchenne, resztki i obierki owoców i warzyw, fusy z kawy i herbaty, skorupki jajek, odpady tytoniowe (niedopalki), zużyte ręczniki papierowe, zużyte chusteczki higieniczne, pieluchy jednorazowe i inne środki higieny osobistej, mokry karton i miękki papier, woreczki i torebki papierowe, pozostałości po zwierzętach domowych, liście roślin doniczkowych.

Nie wrzucamy: opakowań szklanych, metalowych i tworzyw sztucznych.

TWORZYWA SZTUCZNE, OPAKOWANIA WIELOMATERIAŁOWE I METALE

Wrzucamy: odkręcone i zgniecione plastikowe butelki po napojach, nakrętki, o ile nie zbieramy ich osobno w ramach akcji dobroczynnych, plastikowe opakowania po produktach spożywczych, opakowania wielomateriałowe (np. kartony po mleku i sokach), opakowania po środkach czystości (np. proszkach do prania), kosmetykach (np. szamponach, paście do zębów), plastikowe torby, worki, reklamówki, inne folie, aluminiowe puszki po napojach i sokach, puszki po konserwach, folię aluminiową, metale kolorowe, kapsle, zakrętki od słoików, zabawki (zabawki z tworzywa sztucznego, o ile nie są wykonane z trwale połączonych kilku surowców).

Nie wrzucamy: opakowań szklanych, butelek i pojemników z zawartością, zużytych artykułów medycznych, opakowań po olejach silnikowych, części samochodowych, zużytych baterii i akumulatorów, puszek i pojemników po farbach i lakierach, zużytego sprzętu elektronicznego i AGD.

PAPIER I TEKSTURA

Wrzucamy: opakowania z papieru, karton, tekturę (także falistą), katalogi, ulotki, prospekty, gazety i czasopisma, papier szkolny i biurowy, zadrukowane kartki, zeszyty i książki, papier pakowy, torby i worki papierowe.

Nie wrzucamy: ręczników papierowych i zużytych chusteczek higienicznych, papieru lakierowanego i powleczonego folią, papieru zatłuszczonego lub mocno zabrudzonego, kartonów po mleku i napojach, papierowych worków po nawozach, cementach i innych materiałach budowlanych, tapet, pieluch jednorazowych i podasek, zatłuszczonych jednorazowych opakowań z papieru i naczyń jednorazowych, ubrań.

OPAKOWANIA SZKLANE

Wrzucamy: puste butelki i słoiki po napojach i żywności (w tym butelki po napojach alkoholowych i olejach roślinnych), szklane opakowania po kosmetykach (o ile nie są wykonane z trwale połączonych kilku surowców).

Nie wrzucamy: ceramiki, doniczek, porcelany, fajansu, kryształów, szkła okularowego, szkła żaroodpornego, zniczy z zawartością wosku, żarówek i świetlówek, reflektorów, opakowań po lekach, rozpuszczalnikach, olejach silnikowych, luster, szyb okiennych i zbrojonych, monitorów i lamp telewizyjnych, termometrów i strzykawek.

POPIÓŁ

Popiół pochodzący z gospodarstw domowych.

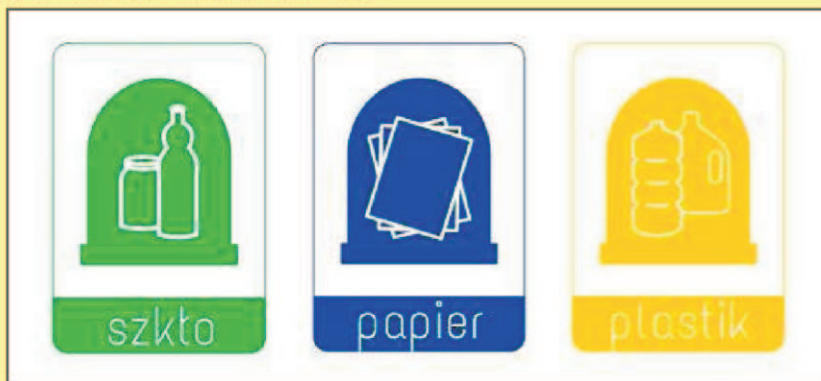
Do popiołu **można wrzucać** rozbite doniczki ceramiczne, szklanki, talerze, szkło okienne.

ODPADY ZIELONE

Trawa, liście, gałęzie itp.

Inne odpady powstające w gospodarstwach domowych należy zagospodarować w następujący sposób:

- 1) przeterminowane leki - należy dostarczyć do punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych lub umieszczać w specjalnych pojemnikach ustawionych w wyznaczonych aptekach na terenie miasta Terespol;
- 2) meble i odpady wielkogabarytowe, chemikalia i inne odpady niebezpieczne - należy dostarczyć bezpośrednio do punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych;
- 3) zużyte baterie - należy dostarczyć do punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych lub umieszczać w specjalnych pojemnikach ustawionych na terenie miasta lub przekazywać placówkom handlowym prowadzącym ich sprzedaż detaliczną;
- 4) zużyte akumulatory - należy dostarczyć do punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych lub przekazywać placówkom handlowym prowadzącym ich sprzedaż detaliczną;
- 5) zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny - należy dostarczyć do punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych lub przekazywać placówkom handlowym prowadzącym ich sprzedaż detaliczną;
- 6) zużyte opony - należy dostarczyć do punktów selektywnego zbierania odpadów komunalnych;
- 7) odpady budowlane i rozbiórkowe (dotyczy to odpadów powstałych w wyniku prowadzenia drobnych robót nie wymagających pozwolenia na budowę ani zgłoszenia zamiaru prowadzenia robót budowlanych) – należy dostarczyć do punktów selektywnego zbierania odpadów komunalnych;
- 8) tekstylia i obuwie - należy dostarczyć do punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych lub umieszczać w specjalnych pojemnikach ustawionych na terenie miasta.



HARMONOGRAM ODBIORU ODPADÓW KOMUNALNYCH W TERESPOLU ROK 2019

Odbiory będą wykonywane na ulicach wg następującego wykazu: ul. Aleja Marzeń, Armii Krajowej, Błotków (od ul. Kodeńskiej do ul. Przelotowej), Czartoryskich, Fleminga, Gruntowa, Jana Pawła II, Kodeńska, Kościuszki, Kozłowskiego, Kraszewskiego (od Al. Marzeń do przejazdu kolejowego), Łąkowa, Męczenników Unickich, Miłosna, Młynarska, Nowa, Okrężna, Orzeszkowej, Piłsudskiego, Pocięja, Przelotowa, Pułaskiego, Różana, Sikorskiego, Słoneczna, Słuski, Sportowa, Spokojna, Wiejska, Wierzbowa, Wojska Polskiego (od przejazdu PKP do CPN), Wschodnia, Żeromskiego, Wyszyńskiego.

Miesiąc	Dotyczy mieszkańców deklarujących segregację odpadów oraz brak segregacji							Odpady zmieszane
	Odpady kuchenne biodegradowalne	Tworzywa sztuczne i metale	Opakowania szklane	Makulatura	Popiół	Odpady zielone	Odzież tekstylna	
Styczeń	8	15	-	-	29	-	-	9
Luty	5	12	19	-	26	-	-	6
Marzec	5	12	-	19	26	-	-	6
Kwiecień	9, 23	16	-	-	29	18	-	10, 24
Maj	7, 21	14	28	-	-	16	-	8, 22
Czerwiec	4, 18	11	-	25	-	13	-	5, 19
Lipiec	2, 16, 30	9	-	-	-	-	23	3, 17, 31
Sierpień	13, 27	6	20	-	-	8	-	14, 28
Wrzesień	10, 24	3	-	17	26	-	-	11, 25
Październik	8, 22	15	-	-	29	17	-	9, 23
Listopad	5	12	19	-	26	14	-	6
Grudzień	3	10	-	17	18	-	-	4

Odbiory będą wykonywane na ulicach wg następującego wykazu: ul. 3-go Maja, Akacjowa, Andrzejuka, Asnyka, Cerkiewna, Cicha, Czerwonego Krzyża, Graniczna, Janowska, Klonowa, Konopnickiej, Kraszewskiego, Krótka, Narutowicza, Niemcewicz, Ogrodowa, Polna, Popiełuszki, Prusa, Przeskok, Reymonta, Rolnicza, Sienkiewicza, Słowackiego, Stacyjna, Szkolna, Topolowa, Wojska Polskiego (od przejazdu PKP do stadionu), Wspólna.

Miesiąc	Dotyczy mieszkańców deklarujących segregację odpadów oraz brak segregacji							Odpady zmieszane
	Odpady kuchenne biodegradowalne	Tworzywa sztuczne i metale	Opakowania szklane	Makulatura	Popiół	Odpady zielone	Odzież tekstylna	
Styczeń	8	16	-	-	30	-	-	9
Luty	5	13	19	-	27	-	-	6
Marzec	5	13	-	19	27	-	-	6
Kwiecień	9, 23	17	-	-	30	18	-	10, 24
Maj	7, 21	15	28	-	-	16	-	8, 22
Czerwiec	4, 18	12	-	25	-	13	-	5, 19
Lipiec	2, 16, 30	10	-	-	-	-	23	3, 17, 31
Sierpień	13, 27	7	20	-	-	8	-	14, 28
Wrzesień	10, 24	4	-	17	27	-	-	11, 25
Październik	8, 22	16	-	-	30	17	-	9, 23
Listopad	5	13	19	-	27	14	-	6
Grudzień	3	11	-	17	19	-	-	4

UWAGA

ODPADY ZMIESZANE nie będą odbierane od osób deklarujących segregację odpadów

ODPADY WYSTAWIANE NIEZGODNIE Z HARMONOGRAMEM NIE BĘDĄ ODBIERANE
ODPADY KOMUNALNE ZANIECZYSZCZONE POPIOŁEM NIE BĘDĄ ODBIERANE